

NTU

Alumni Bimonthly

No. 134

March 2021

校友大卷

雙月刊



李百祺研發長校務報報

COVID-19研究最新

臺灣農業高等教育的先驅

如果莎翁為英國脫歐編劇



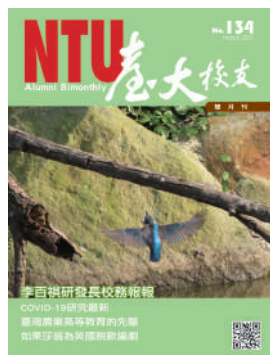
臺大校友

NTU Alumni Bimonthly

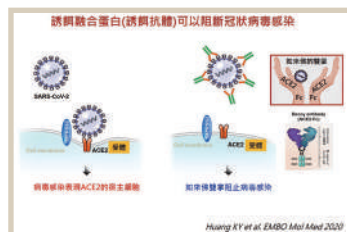
No. 134
March 2021

CONTENTS

目錄



翠鳥振翅。瑠公圳生態池。
張碧敏攝影。



校務報報

02 研發處致力於建構完善的追求學術卓越平台

李百祺

研究發展～COVID-19研究最新

14 臺大與中研院合作研發出誘餌抗體可有效阻斷COVID-19感染

黃國彥 張淑媛 楊泮池

李弘祺專欄

20 再談世界史上的學生運動

李弘祺

迎向臺大百年～張文亮專欄

26 臺灣農業高等教育的先驅——柳本通義

張文亮

花亦芬專欄

38 失語的撒迦利亞

花亦芬

07 校園短波

56 校友會訊～校友總會3-4月提升生活品質講座

56 徵才啟事

校友大看



楊雅惠專欄

42 如果莎翁為英國脫歐編劇

楊雅惠

出版中心好書介紹

48 《世界中的台灣文學》

張天鈞專欄～藝術與醫學(25)

50 由趙無極談老年癡呆

張天鈞

臺大財務管理處捐款芳名錄



2020臺大校友雙月刊捐款芳名錄



廣告贊助：
18 國泰人壽
19 喜提達物流
55 臺大校友會館

廣告洽詢專線：(02) 33662045
每期2萬元，一年6期八折

喜歡這本雜誌嗎？要不要推薦給您的麻吉？
請來電或來信告訴我們，與他/她一同閱讀臺大。
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
本刊網頁可下載PDF檔，歡迎上網瀏覽。
也可訂閱電子版並免寄紙本，請以e-mail通知。

1999年1月1日創刊
第134期2021年3月1日出刊
行政院新聞局出版事業登記證局版
北市誌第2534號
臺北郵局許可證臺北字第1596號
中華郵政北臺字第5918號

名譽發行人：陳維昭、李嗣涔、楊泮池
發行人：管中閔
發行所：國立臺灣大學
總編輯：吳明賢
副總編輯：張天鈞、江清泉
編輯委員：王根樹、李達源、林清富
周中哲、施景中、郭柏秀
黃美娥、黃恆獎、楊岳平
溫振源、葉素玲、鄭貽生
蘇彩足

名譽顧問：高明見、張秀蓉
顧問：各校校友會理事長：王漢英
王鴻圖、古源光、江東亮
艾群、李昭澈、吳楷銘
邱宏正、林文崢、林易佑
黃振芳、楊銀明、楊卿潔
劉啓田、劉碧良、謝國珍

主編：林秀美
封面題字：傅申
發行所址：10617臺北市羅斯福路4段1號
電話：(02) 33662045
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
Http：//www.alum.ntu.edu.tw/wordpress
印刷：長達印刷有限公司
著作版權所有 轉載請經書面同意
非賣品

本刊宗旨：
本刊係校園發展及校友動態報導，
所有稿件均為邀稿。現有編輯委員
16人，由總編輯、副總編輯、主任
秘書、校友會文化基金會執行長及
各學院推派一位教授代表組成。

研發處致力於建構完善的追求學術卓越平台

文／李百祺（研發長）

圖／研發處

追求學術卓越是頂尖大學的使命，也是臺大研究發展處各項業務持續努力、與時俱進的主要目標。英國高等教育調查公司QS（Quacquarelli Symonds）公司於2020年6月公布世界大學排名2021年版，本校排名第66名，是全國唯一進入全球百大的大學，名次為本校史上最佳表現。此外，英國泰晤士高等教育（Times Higher Education, THE）於2020年9月公布的世界大學排名中，本校亦由去年的120名躍升至第97名，進入世界前百。世界大學排名是輔助大學盤點整體表現的工具，正確的理解指標的意義有助於臺大在競爭激烈的全球高教環境中瞭解校務發展的相對位置，進而回歸追求真理與創新突破等大學校務發展之本質。

回顧過去一年，雖然全世界都受到疫情影響，臺大的教研人員仍在研究上持續不懈，也取得豐碩的成果。眾多亮眼的學術表現中，包括醫學院楊泮池特聘教授與來自本校、中



圖 1：為臺大追求學術卓越的使命，研發處致力於建立完善的平台。圖為主辦促進特色領域研究交流，109.11.19。

央研究院、臺北醫學大學、臺中榮總等研究人員所組成之臺灣國際聯盟團隊，和美國臨床蛋白基因體學腫瘤分析聯盟（CPTAC）研究人員攜手合作，以蛋白基因體技術建立臺灣早期肺癌患者之多體學大數據，呈現前所未有的肺腺癌完整鳥瞰圖景，找到非吸菸肺癌患者的可能致病機制。臺美二個獨立成果於2020年7月9日同步發表在國際頂尖期刊*Cell*上，並共同榮登當期雜誌封面。另一方面，人工智慧技術暨全幅健康照護聯合研究中心的徐宏民教授團隊，發表該團隊所開發出的可解釋性人工智慧（Explainable AI, XAI）模組xCos。這套XAI模組首度用在關鍵應用AI人臉辨識上，除了可供使用者了解人臉辨識結果的原因外，更可協助開發人員探究含有數千萬參數的深度學習網路的運作機制。該團隊為加速技術擴散與應用，所研發之可解釋性AI模組xCos可與其他入臉辨識系統相互搭配，團隊亦將這項技術以開源方式供國內外產學研單位使用。

此外，理學院化學系周必泰教授聯合清華大學季昀教授及其學生王聖夫，設計合成新穎的鉑金屬化合物，藉著鉑與鉑之間的作用力，成功達成分子自組裝的目標，一舉將鉑金屬錯合物的放光波長推到空前的960奈米。而研究最艱難部分則由論文的第一作者臺大化學系博士生魏佑臣突破，利用理論及實驗互相印證，打破半世紀以來咸認為有機強紅外發光是不可可能達成的瓶頸，引領未來在近紅外有機發光領域的學術基礎研究，以及促進紅外光產業未來之應用。此篇論文發表於2020年6月的*Nature Photonics*。此外，藍佩嘉教授《撫養全球家庭：教養、移民、階級在台灣與美國》一書獲第八屆「人文及社會科學學術性專書獎」，以臺灣與美國的一百多位華人家庭案例，分析全球化趨勢下不同階級與地理區位處境的父母，如何連結與回應兩地的社會與教育體制，發展出不同的教養策略，以因應全球化與移民脈絡中的不安全與不確定性。本書不同於化約單一因素或是以單一國家為預設的研究取徑，以階級、文化與體制化的種族主義交錯而成的嚴謹研究架構與個案分析，釐清階級、文化與體制之複雜影響，挑戰既有研究取徑。

這些亮眼的世界排名與研究表現必須建立在完善的攬才與育才措施之上，才能有正面及永續的發展。臺大也因此持續建立許多攬才與育才的措施。在鼓勵新進與中生代教研人員方面，為提供教師完善研究支援，訂定教師短、中、長期發展之支援方案，補助措施包含新進教師到校研究補助、45歲以下年輕教師補助、核心研究團隊補助等，透過各項補助

方案，提供教師充足的研究資源，以提升國際競爭優勢。其中團隊型「核心研究群計畫」乃由資深教師帶領年輕教師，共同推動新穎性研究課題，傳承研究能量。而個人型「深耕計畫」、「桂冠計畫」、「拾玉計畫」，分別鼓勵研究具新穎研究議題、研究表現傑出之年輕教師及研究動能面臨短期困境的教師。推動至今，已組成92個各領域之核心群團隊計畫及累計挹注400件以上個人型計畫。此外，本校也重視人社領域之平衡發展，各項計畫給予特別支持。在整體學術論文表現方面，本校論文引用於2020年達90萬次，較2018年成長14%；近十年高被引論文達705篇，較2019年增加15篇；前10%高被引論文比例於2019年成長15%；另本校共計13名高被引學者，可見相關研究策略推動已達成具體成效。

此外，為協助具研究潛力之優秀學生及早發掘研究興趣，本校自104學年起推動「逕行修讀博士學位學生研究提升計畫」，讓研究能量充沛、研究經驗豐富之傑出教師，帶領學生共同耕耘，有效厚植本校研究能量，培育研究人才，並養成與儲備中未來新生代研究人力。透過本方案執行，本校在提升逕博學生人數亦有明顯的成長，108學年度共錄取162名博士生、109學年度第一學期共錄取130名博士生，累計（107-109學年度第一學期）共錄取384名博士生。本校也在原有獎助學生逕行修讀博士班計畫下，增加學院補助款以協助學院鼓勵學生修讀博士班，並給予逕讀博班學生以第1作者或通訊作者發表頂尖期刊論文者追加4學期獎助金；此外，也訂定遠學方案鼓勵學生移地研究。

在留任與延攬國內外頂尖優秀人才上，本校積極對外爭取各項資源，建立教師彈性薪資制度，並提供完善的教學研究環境及各類計畫補助，以提升教師研究能量，進而帶動國家整體學術研究發展。而配合教育部推動玉山學者計畫，更積極延攬各領域優秀教師回國任教，目前本校有獲教育部核定玉山學者6名及玉山青年學者21名，許多獲補助教師在國外已累積多年的研究經驗，可為校內帶來新動力，也提升國際競爭力。

而為有效推動重點技術平台的長遠規劃，本校參考日本文部科學省「先端研究基盤共用促進事業」研究專家之延攬與升等配套，建置本校「研究專家」制度，著眼於延攬具獨到技術之研究專家，助本校優勢領域關鍵突破，逐步拉近與標竿大學之距離。研究專家制度透過完善升遷制度、建立傳承體系，賦予更多的實質尊重，研究專家可不斷磨練技術、與各領域合作拓展視野，並獨立發表學術論文。透過此新的制度，臺大將個別貴重儀器構

成的「點」連結成充滿成長空間的科技發展立體格局，期待技術人員與師生之間的配合有更多深入互動，技術人員不只是承接案件的操作員，更需要足夠的研究能力，在審核服務申請中，與教師、研究員共同催生關鍵技術。

在研究資源整合與挹注方面，本校持續推動重點技術平台，成立質譜學、電子顯微學、分子影像學及半導體製程四大平台，並以新興技術發展、進階技術訓練、多元研究服務三大面向為推動策略。各平台在第一期的推動下均有顯著績效，第二期計畫四大平台依照預期技術發展目標，規劃未來五年的重點技術發展，透過各平台的技術發展目標，帶動領域發展。本重點技術平台推行至今成效卓著，運用此平台產生之研究成果有多篇論文發表於*Science*, *PNAS*, *Nature Materials*等期刊。本校並於2020年新購置冷凍電子顯微鏡，預計將更加提升生命科學、基礎醫學及新藥研發之研究能量。

此外，研究發展處為提升服務校內教師產學合作、研究成果技術移轉及教師新創之效率及便利性，新設產學服務組及調整處內業務分工，並配合建立專利分析系統、技術媒合網絡及行政程序精簡，協助本校教師產學合作、研發成果專利授權及新創企業，除有助產業發展，亦實現本校提升國家產業競爭力之社會責任。本校目前擁有多達近 2,000 個專利，近5年完成505件技術轉移專案，展現老師們智財管理及加值應用能量。在擴大智慧財產方面，已有14家老師及學生團隊成立之衍生新創公司，涵蓋電子、生醫等產業，突顯臺大豐沛技術能量，透過研發成果產業化創造社會影響力。



圖2：為養成及儲備研究人力，本校於104學年起推動逕行修讀博士計畫。圖為說明會。

追求學術卓越是臺灣大學不變的目標，而校友的支持是臺大持續前進的動力。研發處的任務是建立與完善追求卓越的平台，讓全體師生能一起參與，發揮最大的學術影響力。



李百祺小檔案

學歷：國立臺灣大學電機工程學系學士 (1987)

美國密西根大學電機碩士 (1990)

美國密西根大學電機博士 (1994)

經歷：臺大電機工程學系 特聘教授

臺大研究發展處 研發長

臺大國際產學聯盟 主任

臺大生醫電子與資訊學研究所 特聘教授

國家衛生研究院醫工組 兼任研究員

主要研究領域：生物醫學工程、光聲診治技術、訊號處理

榮譽：2019 第 63 屆教育部學術獎

2019 瑞軒講座

2019 IEEE UFFC Distinguished Lecturer (2019/1-2020/6)

2018 IFMBE Vladimir K. Zworykin Award

2018 中國工程師學會傑出工程教授獎

2017 第十五屆有庠科技講座 (生技醫藥)

2016、2017 年神基講座

2015 SPIE Fellow

2014 年 TBF 生技講座

2012 AIUM Fellow

2004、2009、2012 年國科會傑出研究獎

2011 年第八屆國家新創獎 (學研組)

2011 年臺灣大學研發創新傑出獎

2009 IAMBE Fellow

2008 IEEE Fellow

2005 年中國電機工程學會傑出電機工程教授獎

2004-2006 年臺灣大學傑出研究獎

2003 年臺灣大學研究成果傑出教師

2002 年國科會吳大猷先生紀念獎

2002 年中國電機工程學會優秀青年電機工程師獎

2020-2021全球集思論壇 「Reset the Mindset」

Cross Generation Dialogue

Summit
- Under the Pandemic -

GIS TAIWAN
Global Initiatives Symposium in Taiwan

GIS TAIWAN
Global Initiatives Symposium in Taiwan



全球集思論壇以「後疫情時代」為主題，邀請中央流行疫情指揮中心專家諮詢小組張上淳召集人、中華民國陳建仁前副總統等人對談。

全球集思論壇GIS TAIWAN為臺大學務處課外活動指導組專案活動，由學生團隊籌辦，透過匯聚各領域學者、企業界領袖，整合學術與實務的應用。第十二屆論壇於110年1月25日至1月29日於本校舉辦。

本屆年度主題為「Reset the Mindset」，分「資訊浪潮」、「永續綠動」、「失衡社會」及「資本主義重塑」四大主軸探討，並辦理「行動企劃競賽」讓學生代表們運用這4天所思所學應用於行動方案。

此次論壇共有學生代表217人，約來自14個國家，學生籌備團隊由本校政治系四年級陳孟辰總召帶領近80位同學組成。



開幕典禮邀請本校管中閔校長、臺大系統文化基金會董事—臺灣科技大學廖慶榮校長、財團法人中華跨域管理教育基金會吳秀光董事長擔任致詞貴賓，並由欣陸投資控股股份有限公司殷琪董事長擔任開幕講者。

面臨全球新冠肺炎疫情肆虐，管校長特於開幕式中勉勵同學，在原有制度被疫情挑戰的現今，回歸事情本質重新思考，或許反而能開創新契機；殷董事長也鼓勵同學在學習上不應為制度所束縛，在高二至大二的黃金時期勇於嘗試，激發自身各種潛能。

今年首次辦理以新創團隊為主題之「嘉年華（Carnival）」，依「智慧科技」、「休閒娛樂」、「創新教育」、「電商平台」、「藝術人文」等主題邀請到22家新創企業至本校綜合體育館設立攤位，讓學生代表直接與新創團隊面對面交流創業甘苦談。

此外，因應新冠肺炎疫情，除了口罩、酒精消毒、梅花座等防疫措施，更以「後疫情時代」為主題，邀請中央流行疫情指揮中心專家諮詢小組張上淳召集人、中華民國陳建仁前副總統、行政院資通安全處簡宏偉處長與學生代表進行對談，描繪後疫情時期的生活藍圖與發展趨勢。

閉幕式邀請臺灣水泥總經理李鐘培就碳排放智慧管控、再生能源發展及廢棄物再利用等面向重新詮釋常被視為重汙染工業的水泥產業，為環境議題提供重啟思維的想像與思考空間。

第十二屆全球集思論壇原訂於109年7月舉辦，因疫情影響延後至今年1月辦理，跨越疫情嚴峻挑戰的集思浴火重生，期待能在學術與產業間為青年搭起橋樑，為參與者能在會期結束後帶來改變的力量。 

2021亞洲國際醫學影像論壇： 臺灣展現智慧醫療及精準健康應用能量

科技部補助全幅健康照護中心攜手臺大AI中心（AINTU）、AINTU Smart ED、臺大人工智慧與機器人研究中心（AIROBO）、臺大生醫電子與資訊學研究所（BEBI）與2021年亞洲國際醫學影像論壇（IFMIA 2021）大會合作，於1月24日舉辦《臺灣智慧醫療與照護工作坊》（Workshop on Intelligent Medical and Healthcare in Taiwan）。亞洲國際醫學影像論壇係每兩年舉辦一次，旨在聚集亞洲各國學術研究人員、生物醫學科學家、工程師



1月24日舉辦的《臺灣智慧醫療與照護工作坊》，充分展現臺灣在智慧醫療及精準健康應用能量。

與臨床醫師，共同交流醫學影像領域的新思想和最新發展。今年度大會因疫情改為線上論壇，本工作坊為議程中唯一的線下活動，為三天的會議揭開序幕。

活動開場請到科技部前瞻司陳國樑司長、臺大李百祺研發長、IFMIA2021大會主席、臺大生醫電資所張瑞峰所長及全幅健康照護中心暨臺大人工智慧與機器人研究中心傅立成主任致詞勉勵。其中，陳國樑司長提到，臺灣在這波全球智慧醫療及精準健康應用的競賽中，並未缺席且有富饒成果。科技部、經濟部及衛福部於今年共同推動「健康大數據永續平台」，將整合基因、影像、病理、病歷等資料，形成複合巨量數據，進行臨床轉譯研究加值，期許打造我國2030全人精準健康照護體系。

本次邀請5位學研醫界專家，第一場專題演講由工研院林啟萬所長以“Toward 2030 Data Driven Precision Health”為題，分享在疫情期間與預期後疫情時代，目前研發之智慧及遠距醫療照護技術成果亮點與投入情境，並分享擘畫未來十年的健康照護藍圖。臺大醫院何奕倫主任以“Exposome and Telehealth in Cardiovascular Diseases”為題，以多篇權威研究論文介紹環境因素與心血管疾病的可能連結，並分享目前臺大醫院遠距中心在進行的相關計畫。帶領研究團隊參與NVIDIA EXAM (EMR CXR AI Model) 聯合計畫的MeDA Lab主持人、臺大王偉仲教授，點出因COVID-19而浮現的醫療困境與需求，及分享團隊參與之相關計畫及研究成果。臺大醫院吳明賢院長於專題演講中分享醫療領域的革新與轉變，由過去的淺層醫學到深度醫學，提到大數據與AI應用於智慧精準醫療與健康已是趨勢，但



也提醒數據的收集與品質的重要，是這一波精準醫療與健康典範轉移的關鍵與挑戰。臺大黃升龍教授帶領團隊開發出領先世界的「高亮度晶纖寬頻光源（Single-crystal Fiber Light Source）」，在本次工作坊中，他以“Segmentation Enhanced Pseudo-coloring on Medical Images”為題，分享其團隊的研究成果以及近期合作計畫。高雄榮總楊宗龍創新長則提到數位病理資訊的轉化對促進精準醫療的重要性，並不吝分享該單位開發的整合型數位病理資訊平台OWL的過程，與建議未來結合相關硬體的開發。

此次活動聚焦主題從醫學影像、遠距健康、醫療AI平台、數位病理等多面向的呈現，除學界講者外，也連結產業界的投入，緯創醫學、商之器、Knowtions Research、資策會數位所、迎棧科技及太豪生醫等多家廠商也參與本次活動演講分享或設攤展示。希望藉此機會，透過國內此領域專家學者的經驗及研究分享，展現臺灣在智慧醫療照護的能量，達到產學與國際交流的效益。

賀！本校四位教授榮獲科技部 109年度傑出特約研究員獎！

恭禧本校工商管理學系許鉅秉教授、醫學系內科田蕙芬教授及吳明賢教授、醫學系解剖學暨細胞生物學科謝松蒼教授榮獲科技部109年度傑出特約研究員獎！

科技部109年度傑出特約研究員名單如下：

- 1 田蕙芬 國立臺灣大學醫學院內科
- 2 吳明賢 國立臺灣大學醫學院內科
- 3 宋信文 國立清華大學化學工程學系（所）
- 4 張國恩 國立臺灣師範大學資訊教育研究所
- 5 許鉅秉 國立臺灣大學工商管理學系
- 6 陳聖賢 國立政治大學財務管理學系
- 7 黃榮芳 國立臺灣科技大學機械工程系
- 8 鄭友仁 國立成功大學生物醫學工程學系
- 9 謝世良 中央研究院基因體研究中心
- 10 謝松蒼 國立臺灣大學醫學院解剖學暨細胞生物學科暨研究所

臺大雲林分院培訓印尼種子醫事人員

受疫情影響，許多國際的交流與學習窒礙難行，臺大醫院雲林分院突破疫情困境，自109年10月起，代訓4位分別來自印尼東爪哇泗水愛爾朗加大學、瑪琅布拉維加亞大學的菁英種子醫事人員，為期四個月，於今年1月27日舉行結訓。

臺大醫院雲林分院黃瑞仁院長表示，衛生福利部的「新南向醫衛合作及產業鏈，一國一中心」政策，印尼部分即由臺大醫院負責。雲林分院即致力於東爪哇，包括第一大城泗水以及第二大城瑪琅之交流與經營。而國際醫療中心主任馬惠明副院長表示，本院與上述大學的交流始自107年，去年受新冠肺炎疫情影響曾有停頓。此次受訓的4位種子醫師與護理師分別是來自瑪琅布拉維加亞大學的Dr. Ali醫師，與Dr. YOGA醫師，泗水愛爾朗加大學的Dr. Adi醫師和Mr. Andis護理師。他們分別於急診部、心血管中心、神經醫學中心與護理部等單位學習，並安排他們至臺大醫療體系總院急診部、內科部與新竹分院急診部、護理部交流學習。

在臺灣受訓期間他們也體驗到臺灣美麗的風景、美食和最難忘的人情味，期間更參加了雲林分院的運動會和雲林縣的大量傷患演習。他們四位將是臺大醫院雲林分院在印尼最好的外交大使，回到印尼之後，也可以成為臺灣醫療宣傳的最佳見證人。



不畏疫情，印尼醫事人員來臺大雲林分院接受培訓，於相關單位實習。



於臺大醫院雲林分院受訓的印尼醫事人員，臺灣醫療宣傳的最佳見證人。

洛鴻恭年——1945-1951年 臺灣大學線上檔案特展



臺大檔案館推出線上特展「洛鴻恭年」。

因新冠肺炎疫情影響，實體參觀減少，臺大檔案館規劃線上檔案特展。展出1945-1950年臺灣大學最動盪的一段校史，從日治到中國化、從帝大到臺大，政權的轉移不但對國家的政治、社會、文化造成衝擊，乃至於學術領域更受到莫大的影響，透過檔案的呈現，回溯記憶的碎片，探究歷史的軌跡，重新梳理變動的真相，讓檔案保存的價值更具有時代意義。

本展覽為回溯75年前，臺北帝國大學如何將西方文化與知識體系消化吸收，建構臺灣的學術知識與體制，再經光復後國民政府接收的延續過程，採用1945年到1951年臺大珍藏已久的相關檔案文獻，透過蒐集、彙整與精挑擷取的過程，歸納出本次檔案展的特性與脈絡，探究百年歷史的邊境。並利用珍貴的資料回顧檔案原貌

與歷史概況，充分發揮檔案在推廣教育上的功能，讓參訪者在回顧歷史之餘，更進一步瞭解到檔案的實用與價值。

檔案是歷史文化的珍貴紀錄和人類智慧的結晶，蘊含許多豐富的歷史文化知識，透過展覽的形式將歷史文化系統性的呈現出來，讓社會大眾知道光陰歲月所遺留的片斷訊息，瞭解前人創造歷史的艱辛歷程和奮鬥足跡，進而充分達到檔案承先啟後的教育目的。此次主題性的策展經過精心挑選、加工梳理，然後按年代編排，主題明確，脈絡清楚，內容豐

富且集中，提供搜尋者比較完整且真實的檔案資訊，並可從中獲得網路及圖書資料中難以尋覓的珍貴線索。

洛鴻恭年線上檔案特展網址連結：<http://homepage.ntu.edu.tw/~fdhome/NTUA/index.html> 

臺大出版中心講座資訊

主題：性別視野下的中國史

時間：3月30日（二）19:00-20:30

講者：李貞德（中研院史語所特聘研究員兼所長）

內田純子（中研院史語所副研究員）

地點：聯經書房（台北市大安區新生南路三段94號B1）

簡介：過去中國史以男性作為歷史主體，上世紀中葉以後，婦女的經驗也漸漸納入學者的討論之中，然而以性別視角，全面檢討自先秦至明清，甚至近現代社會的研究，還有待推廣。究竟數千年來中國歷史的長河中，父系體制有何變化？如何影響生活其中的個人與家庭，甚至族群與國家？現時當下在臺灣的我們，為何還需要認識中國史？又該如何理解它？「性別」能否提供一點解答？

//主題閱讀// 《被埋沒的足跡——中國性別史研究入門》

主題：復返的日治記憶——台灣小說與歷史重構

時間：4月16日（五）19:00-20:30

講者：劉亮雅（臺大外文系特聘教授、臺文所合聘教授）

陳國偉（中興大學台文所優聘副教授兼所長）

簡介：國民政府撤退至臺灣後，為了強化中國認同，壓抑人民日治時期記憶，造成嚴重的歷史斷裂。直到政治解嚴，臺灣歷史小說蓬勃發展，議題多元的各類型文本，為這段集體記憶留下紀錄。講座將聚焦於二十一世紀臺灣日治記憶小說與電影，從文化生產脈絡討論重新記憶日治時期的深刻意義。

//主題閱讀// 《後殖民與日治記憶——二十一世紀台灣小說》

※自由入場，額滿為止※

臺大與中研院合作研發出誘餌抗體 可有效阻斷 COVID-19 感染

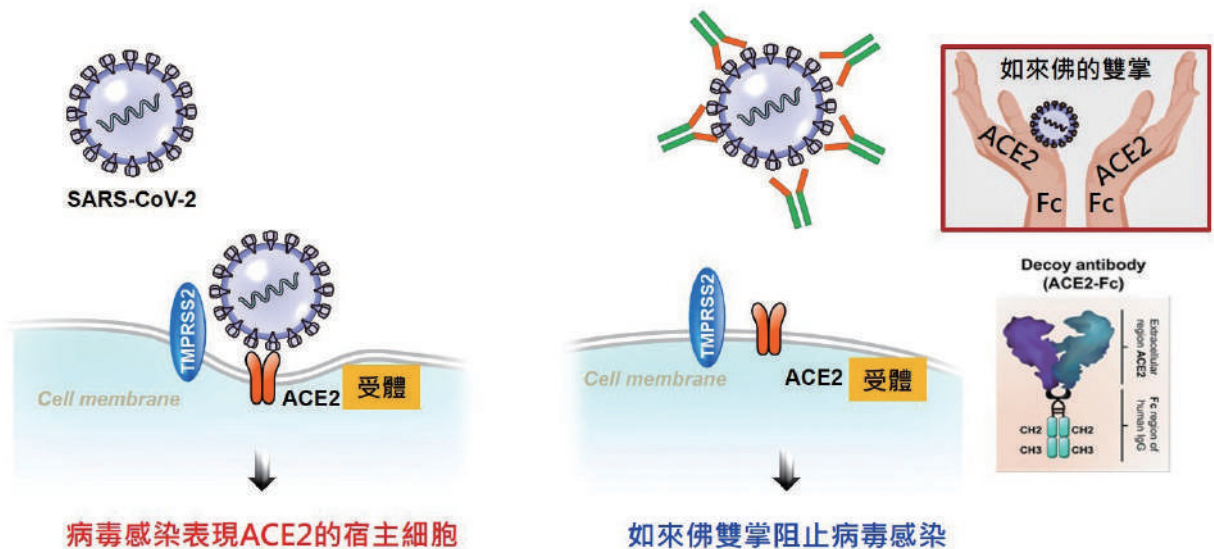
文・圖／黃國彥 張淑媛 楊泮池

2019年底至今，新型冠狀病毒肺炎（COVID-19）疫情持續蔓延，目前仍沒有治療的有效策略。世界各國大藥廠相繼宣稱其所開發的新冠病毒疫苗具有接近95%的保護力，但是根據最新的文獻指出，新型冠狀病毒屬於RNA病毒，容易產生基因突變，平均每一個月會發生2次突變，新型冠狀病毒也從原生型突變至大流行病毒株D614G，最近英國和南非甚至出現傳染力更強的變種病毒。綜觀這些突變株，其所產生的變異都是增加了和宿主細胞表面的蛋白質ACE2受體的親和力。早期開發的疫苗所使用的多半是病毒棘蛋白之原生序列，人體內所產生的抗體是否能提供足夠的保護力，能否廣效的適應病毒株的大量突變，仍需更多的人體試驗和研究數據佐證。

回憶起去年3月，眼看這個病毒即將產生大流行，且無法像2003發生的SARS一樣快速終止疫情。我們決定投入藥物的研發，楊泮池院士和臺大醫學檢驗暨生物技術學系教授張淑媛、中研院生化所研究員凌嘉鴻，以及中研院生醫所博士後研究員黃國彥組成團隊，開發出誘餌抗體ACE2-Fc，研究結果顯示此抗體可阻斷感染並清除感染細胞，還可望進一步預防感染，此研究成果於2020年11月上國際期刊EMBO分子醫學（*EMBO Molecular Medicine*），並取得美國臨時專利。

團隊設計誘餌抗體的概念其實很簡單，雖然病毒突變很快，但是目前為止，病毒感染入侵到宿主細胞的唯一途徑，還是透過病毒棘蛋白結合人體細胞表面的蛋白質

誘餌融合蛋白(誘餌抗體)可以阻斷冠狀病毒感染



Huang KY et al. EMBO Mol Med 2020

臺大與中研院研究團隊開發出誘餌抗體ACE2-Fc，可阻斷病毒感染，並能清除感染的細胞，雙管齊下。

ACE2受體，病毒才會進到細胞裡面，因此最根本的治療方法就是用病毒本來要結合的受體來阻斷其入侵的能力。這就像是在人體內發出許多誘餌飛彈吸引病毒，減低病毒結合人體內細胞的ACE2受體的機會。如果只是阻止棘蛋白和ACE2結合是不夠的，我們利用基因工程技術開發出誘餌抗體，前端是ACE2受體，後端則是接上免疫球蛋白抗體恆定區，前端與病毒結合後，後端恆定區能激發人體免疫反應，繼續清除感染的細胞，可阻斷感染又能清除。這個誘餌的概念，類似如來佛祖的神掌，將如孫悟空一樣72變的病毒緊緊抓住，讓新冠病毒無法在人體內繼續作怪。

另一方面，人體ACE2受體具有抗發炎的功能，根據文獻指出，病毒會結合並抑制宿主細胞ACE2的蛋白表現量。所以，感染新冠病毒的病人，除了體內產生大量病毒株，也會產生細胞激素風暴，最終導致病人死亡。我們的研究數據發現，此誘餌

抗體仍具有ACE2的抗發炎功能，也可以阻斷病毒感染，可以說是雙管齊下的治療方式。此誘餌抗體後端接上免疫球蛋白抗體恆定區，根據文獻報導可以提升蛋白質的穩定度，讓效果持續超過10天以上。所以，此誘餌抗體不但具有治療阻斷病毒感染的功能，也可以預防病毒感染。

特別感謝張淑媛教授團隊進行新冠病毒感染細胞實驗，因為有如此危險跟辛苦的工作，幫助我們釐清並驗證此誘餌抗體可以預防細胞感染，張教授的實驗結果，針對6種基因型病毒株都顯示誘餌抗體有效阻止病毒感染，包含目前大流行的病毒株D614G。抑制50%病毒感染的劑量濃度是23微克/毫升，當濃度達200微克/毫升的劑量，抑制病毒感染率達9成以上。接下來的任務，就是利用動物實驗來驗證誘餌抗體的功能，目前動物實驗正在進行中。期望在不久的將來，動物實驗和臨床實驗可以證明這個誘餌抗體具有預防及治療的功效。✿

參考文獻和資料：

- [1] Kuo-Yen Huang, Ming-Shiu Lin, Ting-Chun Kuo, Ci-Ling Chen, Chung-Chih Lin, Yu-Chi Chou, Tai-Ling Chao, Yu-Hao Pang, Han-Chieh Kao, Rih-Sheng Huang, Steven Lin, Sui-Yuan Chang* & Pan-Chyr Yang* Humanized COVID-19 decoy antibody effectively blocks viral entry and prevents SARS-CoV-2 infection. *EMBO Mol Med* 2020 Nov 6;13 (1) : e12828.
- [2] Jessica A. Plante, Yang Liu, Jianying Liu, Hongjie Xia, Bryan A. Johnson, Kumari G. Lokugamage, Xianwen Zhang, Antonio E. Muruato, Jing Zou, Camila R. Fontes-Garfias, Divya Mirchandani, Dionna Scharton, John P. Bilello, Zhiqiang Ku, Zhiqiang An, Birte Kalveram, Alexander N. Freiberg, Vineet D. Menachery, Xuping Xie, Kenneth S. Plante, Scott C. Weaver & Pei-Yong Shi. Spike mutation D614G alters SARS-CoV-2 fitness. *Nature* (2020) . <https://doi.org/10.1038/s41586-020-2895-3>.
- [3] <https://www.nature.com/articles/d41586-020-02544-6>

[4] <https://www.nature.com/articles/d41586-021-00031-0>

[5] <https://www.sciencemag.org/news/2021/01/new-coronavirus-variants-could-cause-more-reinfections-require-updated-vaccines>



黃國彥小檔案

輔仁大學食品營養學系學士（2006）
國防醫學院微生物及免疫學研究所碩士（2008）
國防醫學院生命科學研究所博士（2016）
中央研究院生物醫學科學研究所博士後研究員（曾任）
國防醫學院微免疫學科專案助理教授



張淑媛小檔案

臺灣大學醫事技術學系學士（1988-1992）
美國哈佛大學公共衛生學院免疫暨傳染性疾病學系博士（1993-1999）
臺灣大學醫學院附設醫院檢驗醫學部副主任
臺灣大學醫學院醫學檢驗暨生物技術學系教授



楊泮池小檔案

臺灣大學醫學系畢業（1979）
臺大醫學院臨床醫學研究所博士班畢業（1986-1990）
中華民國第31屆十大傑出青年
臺大醫學院院長（2005-2013）
國立臺灣大學校長（2013-2017）
中央研究院院士



國泰人壽

Cathay Life Insurance



大人的 花漾人生

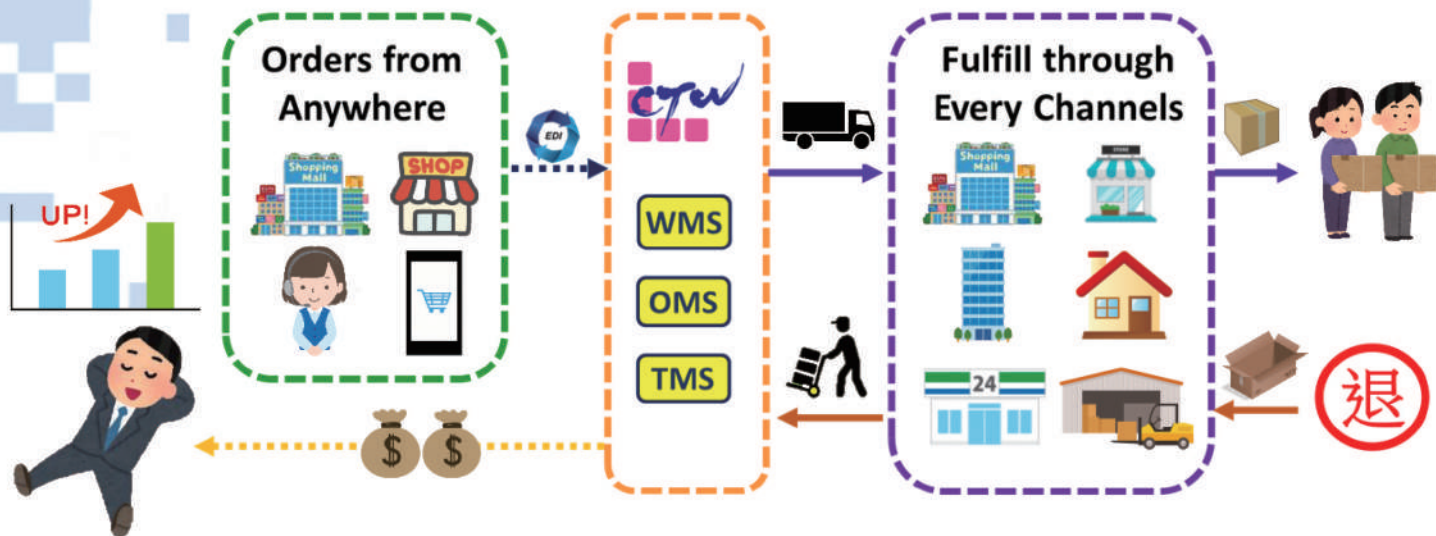
40+幸福可以很生活



✧ 超前部署你的花漾人生 ✧
預防失智玩遊戲，需求試算愛保足

線上線下全通路 物流解決方案

從下單到收貨，全通路物流一家搞定！



您面臨的挑戰，我們都知道！



高峰大量訂單致使出貨延遲；貼標、短期促銷包裝加工對應緩慢



AI演算分析訂單特性，智慧化流程提升作業效率；專業彈性流通加工團隊，解決各式加工需求

各家超商、貨運、宅配代收貨款，對帳作業複雜



與宅配業者、超商完成系統串接，透過CTW統整帳務及貨款匯回

訂單狀態與運送貨況追蹤不易，管理繁複



OMS 訂單管理系統，讓貨況追蹤一目了然，輕鬆掌握配送進度

異常與退貨處理繁複，耗時費力；各項資訊龐雜，無法取得即時報表



OMS 訂單管理系統，異常原因清楚列表，即時取得各項管理報表，提升多方溝通效率

再談世界史上的學生運動

文・圖／李弘祺

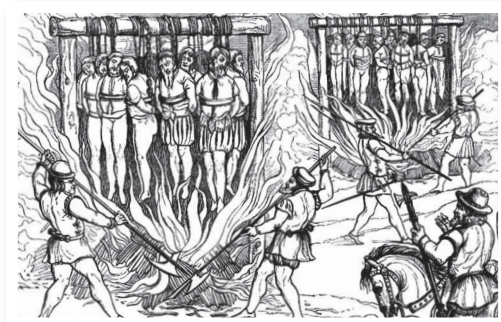
2014年四月，我寫了一篇〈世界史上的學生運動〉登在《校友雙月刊》，不覺已經七年。作為一個研究中國教育的學者，學生運動雖然不是教育史的核心課題，但是絕對不可完全排除。今年一月我到東海大學歷史系演講，再一次與學生們討論有關學生運動的歷史及意義。這一次的演講讓我有了一些新的想法，因此我覺得可以再一次借用校友雙月刊的篇幅來把它們呈現出來。

我在〈世界史上的學生運動〉一文中指出西歐中古的大學很少有反抗「政府」的運動。這主要是因為當時的「大學」差不多都是天主教會所創辦，而一般的封建君主則既無財力、又無見識來興建高等教育的機構，所以學生們當然不會針對政府提出什麼大型的批判或抗爭。反之，整個中古末期充滿了大學教授引導學生抗議教會的教義或慣習的歷史。這裏就只說兩個比較著名的例子。

第一個是英國牛津大學的威克里夫（John Wycliffe, 1320左右-1384）。他雖貴為英國國王的隨侍神父，但是對於當時教會本身有許多批判，最重要的就是



威克里夫被天主教法庭審判圖。



威克里夫的追隨者——農民革命的烈士。



布拉格市中心胡斯臨刑前禱告的銅像。

他關心一般的信徒由於不能讀《聖經》，容易被不良的神職人員欺騙，因此就發奮把《聖經》從當時通用的拉丁文翻譯為英文，好讓一般信徒可以讀得懂。他反對教會的行徑得到了當時貴族的支持，因此得以在牛津大學繼續教書，大學校長也對他無可奈何。

但是威克里夫的影響力一旦傳播出去，跟從的人多了，內部就產生了分歧。許多跟從他的人是窮人，他們攻擊修道院，引發了所謂的“Peasants' Revolt”（1381，當時是叫做Wat Tyler's Rebellion叛亂，20世紀之後才叫做「農民革命」）。威克里夫失去貴族的支持，沒有了舞臺，不久之後便去世。

第二個是捷克的胡斯（Jan Hus, 1372-1415）。讀者們如果到過布拉格，大多會注意到市中心廣場上有座銅雕，描繪的是一個人眾人中挺立演講的情景。這個人就是胡斯。胡斯是一個傑出的神學家，在布拉格的查爾斯大學（Charles University）教書，並於1402年出任大學的校長。

他受了威克里夫的影響，勇敢指摘當時天主教會的腐敗，特別對所謂「贖罪券」極為反感，批評不遺餘力。他更進一步質疑聖餐（Holy Communion）的教義基礎。他呼應威克里夫的思想，更把他的《三人會話》（Trialogues）翻譯為捷克文（注意：胡斯也非常重視普及方言的聖經）。他因此被趕出天主教會，並且在1415年被判用火燒死。事實上，大學本身在1403年就下令不許教授威克里夫的學說，但是學生卻抗議學校的決定。於是雙方爭持不下，終於分裂。胡斯被教會判燒死，而大學的神學院和法學院也不得不關門，只剩下了文學院，而文學院教的卻是胡斯的學術。

胡斯對於天主教的式微有重要的影響，發動宗教改革的馬丁路德（Martin Luther, 1483-1546）就受過胡斯的影響。當然，到了路德的時候，許多大學已經對天主教神學產生

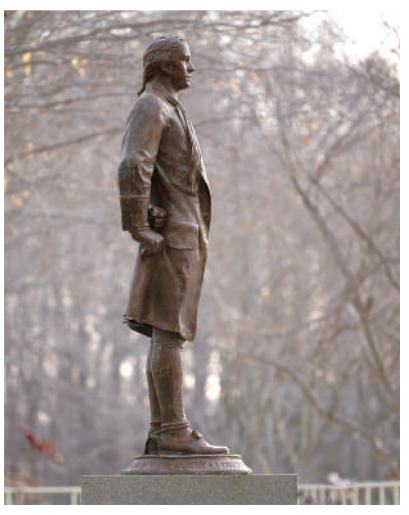


康福德舊城中心，1975-76年間哈佛遷來此處逃避美國獨立戰爭。

懷疑，批判非常普遍。路德在威登堡大學（University of Wittenberg）教書，但是他的學生竟然來自歐洲各地，影響至為深遠。例如劍橋大學就有一些教授和學生很認同他的意見，據說經常聚會討論，而因此被戲稱為是劍橋大學的「小日耳曼」；雖然沒有真正的證據指出有這麼一回事，但是大家普遍承認劍橋許多教授和學生都受路德的影響。例如當時在劍橋大學教書的丁達爾（William Tyndale, 1494-1536。因翻譯聖經為英文，後來也被燒死）就曾經遠赴威登堡大學去跟路德問學。劍橋大學這段故事證明了大家心中相信的英國宗教改革的源流，而我們也由此可見近代初期大學與教會之間的爭鬥和改革運動如何影響了大學的衰落和轉型。

總之，文藝復興以後，大學與教會漸行漸遠，其後兩三百年間，學術活動（包括科學理論及實驗）主要是在沙龍進行。直到1800年洪堡德創立柏林大學，從此，西方的高等教育進入了新階段。

近代西方文明的重要特色包括大家熟知的「革命」（revolution）。Revolution一詞非常有意思：這個英文字，最先是大約在13世紀時從當時的中古拉丁文（一般是神職人員才懂）或法文引用進來，意思是天上星球的旋轉或循環運動。當然，人類很早就覺得天上的星星會來回旋轉運動，但是這樣的「感覺」並不受教會的接受，因此雖然古拉丁文就有*revolvō* 這個字，用來指「回轉」或「環繞」，但是它很少出現在談論天文現象的作品。要到了中古末期才開始改變，被用來描述星座的軌跡和循環運動。再過大約兩個世紀（15世紀中葉），開始有人用它來形容政權的更遞



美國史上第一個為國捐軀的特務海勒的銅像屹立在耶魯校園。

（但是沒有用來指教會的事務；所以上面的「農民叛亂」不稱為「革命」），但是並不普及。到了17世紀，因為發生了克倫威爾（**Oliver Cromwell**，1599-1658）的「叛亂」或「革命」（現在普遍使用「革命」），於是**revolution**就漸漸被人們採用來指政權的改變，但是一般還是稱為「內戰」。再過三、四十年，這個字就頻繁出現，而終於在1688年，威廉三世取代了詹姆士二世的那場沒有流血的政變時，人們才公然說這是一場「光榮革命」（**Glorious Revolution**）。從此「革命」就變成了一個政治用語，並

且被認為是「合乎自然律及道德理想的義舉」。與克倫威爾同時，曾經大力支持他的米爾頓（**John Milton**，1608-1674）曾經這麼正面地描繪「**revolutions**」：「革命往往難以補償因為失去真理正義的損失。國家沒有了真理正義，境況就更為淒慘」。

再過了88年，美國革命開始了人類歷史的新葉。大學生們參加了獨立革命嗎？當然，哈佛大學學生們不乏因為嫖妓、抱怨食物不好而與當局爭吵或被開除的記錄，但是美洲獨立革命才是真正的大事，學校的師生多數是支持革命的，很多校友參加了革命軍，連華盛頓這麼一介軍人也在1776年被哈佛頒發法學博士的名譽。哈佛還曾經暫時遷校到郊外的康廓德（**Concord**；1775年秋天到1776年中），引發該地人的抱怨（典型的「城鎮對道袍」之爭），但是更重要的是先後兩位校長帶領學生大力支持美國革命，奠定了學校在國民心目中的地位。耶魯大學也大致相同，並且出了一位為革命捐軀的海勒（**Nathan Hale**，1755-1776）。反叛君主政府開始成了一個充滿正義價值的道德義務。再過十多年，法國也爆發了驚天動地的大革命，把革命的理想發揮到了極端，甚至於可以說矯枉過正！無論如何，這一段發展把革命和自由及民主制度（以及民主作為一個公正社會的理想）結合在一起，成了近代政治哲學的核心想象。

革命不是請客吃飯的事，因此參與革命的人往往是大學生。而就在革命作為政治理想的18世紀末年，歐洲的大學也開始復興，並奪回發展學術的主導地位。大學當然是年輕人聚集，最容易推動各樣合理及不合理思想的地方。於是在19世紀，我們就看到了學生運動逐漸與歐洲各國的政治鬥爭結合在一起，假革命之名，來實踐近代以來，以變易為歷史發

李弘祺 專欄。



黃花崗起義的烈士多是受新式教育的年輕人。中國稱他們是富二代，好像是在嘲諷統治者。

展的核心的理想。

中國的學生運動與西方不同，因為傳統中國的教育缺乏西方的宗教制度和影響。當然，不是中國沒有宗教，但是宗教的力量缺乏規模，因此即使我們承認在宗教學校（像道觀、僧院的教育）也可能偶然有經生、學生、學士郎等鬧事的事情，但是我們所知非常有限，完全不能與官方學校發生的犯規、鬧事、遊行、抗議運動的龐大記錄相比。如果說西方的學生運動早期（中古末期以降）是對抗教會的體制和教義，而到了文藝復興以後，學生的經歷轉而針對世俗的政府，以法國大革命為最高潮，那麼中國的學生運動則完全是針對帝制的政府，情形非常不同。

明代之後，像宋代陳東所帶領的太學生抗爭的政治活動消失，一直到清末，只有偶爾學生鬧事的記錄，這個我在上一次的文章已經提過。清朝中葉以後，西方文明開始對東方造成激烈的影響。西方炮艦引領傳教士東來，挑戰中國的天下觀及傳統的教育。這些都是大家熟悉的故事，不用在這裏複習。重要的是在歷經兩百年的安靜無事之後，中國讀書人為什麼會又開始要過問政府的事情。除了像東林士人的自覺之外，也是因為從西方帶來了革命這樣的觀念。

中國最早出現現代意義的「革命」這兩個字大概是在1896和1898年，兩篇文字都是日本作者從日本報刊翻譯成中文的。於是，中國人有了革命這個觀念。事實上，在前一年，康有為已經開始了他的所謂「公車上書」的政治活動。他自稱發動了三千個舉人參與簽名，不過我想這一定是誇大的說法，但是無論如何，他在這時已經對西方文化有相當的憧憬，而同時的知識人大概也有相同的自覺。這時候，美國革命和「英國內戰」

的歷史都也已經出現在中國的報刊雜誌上。

參與孫文革命的人固然有很多是出身僑民（黃花崗烈士有30人是南洋華僑）或幫派分子（黃興、陳英士、蔣介石），但是他們和許多其他的黨員都接受新式學堂的教育或留學日本。他們和林覺民、方聲洞、秋瑾，乃至於汪兆銘等等都是現代化中國的讀書人，與歐洲的intelligentsia可以相提並論。

於是1919年的五四運動就非常自然地發生了。革命和年輕知識人之間不可分離的交纏關係固然在辛亥革命和五四運動展現頭角，但是它也在俄國的十月革命（1918年）表露無疑。後者成了20世紀革命最重要的代表。為什麼這麼說呢？因為中國的辛亥革命在孫文的眼光中是一場尚未成功的革命，而西方研究中國近代革命的學者很多也認同這麼一個說法。芮瑪麗（Mary C. Wright, 1917-1970）就主張說1949年的中國共產革命就是延續了孫文的國民革命。中國幾十年的革命確實沒有能建立一個真正現代的國家，比諸蘇聯，那麼對傳統的破壞甚至於有過之而無不及。

革命、大學生、知識人對專制腐敗政府的批判，這些都是近代歷史的重心發展。要瞭解近五百年的世界歷史，恐怕不能不從這個角度去切入。學生運動也因此成了教育史和世界史的核心課題。同時，我也應該加上這麼一句話來結束這篇冗長的文章：這個由學生主導的革命近代史或許就要告一個段落了，大學的體制我認為在未來十年內一定會有激烈地改變，而由大學生主導的「革命」也會逐漸消失。大家拭目以待吧。完（2021年2月20日於紐約華濱澤瀑布）



李弘祺小檔案

1968年歷史系畢業，耶魯大學博士。曾任教於香港中文大學、紐約市立大學、臺灣交通大學，也曾在本校、清華大學及北京師範大學擔任講座教授或特聘教授。專攻中國教育史、著有傳統中國教育的中英日德義文專書及文章數十種，以《學以為己，傳統中國的教育》為最重要，獲中國鳳凰衛視國學成果獎及國家圖書館文津獎。日本關西大學《泊園》學刊稱許為「當今世上治中國教育及科舉第一人」。李教授也經常講授有關近代西洋思想的課題，主持台積電及敏隆講座。現與夫人退休於美國赫貞河畔的華濱澤瀑布。

臺灣農業高等教育的先驅—— 柳本通義

文・圖／張文亮

他是日本札幌農校第一期的畢業生，而後參加北海道的農村建設。他先在「七重勸業試驗場」任職，1880年，他開發「富良野」與「十勝」的原野，成為北海道的園藝與畜牧場的典範。

1886年，他成立「北海道開拓試驗場」，提出農場是未來農校的場址與實務人才的培育之處。他開設幫助農民的「家畜飼養」、「農村衛生」、「農民耕作與體驗」、「作物改良」、「灌溉學」、「農村樹木與種植」、「農村道路與運輸」、「農學與國外技術的引進」等課程。



柳本通義有前瞻性的眼光，建議總督府買地設校。其旁為當時試種的紅金雞納樹。國立臺灣大學圖書館藏。

1890年，他開創「雨龍華族農場」，帶領600個犯人，開發北海道的石狩原野。

1892年，他在北海道《殖民雜誌》上發表：「有一天殖民結束時，給地方的百姓留下美好的建設。」，並讓「在地的人，有最終的決定權」。

1895年，日本占據臺灣。

1896年6月7日，他前來擔任「殖產部拓殖課課長」。

1903年，他用總督府的經費，買下台北富町的大片土地，作試驗農場，他最早看出這裡將來要成為一所高等學校，必須先要有校地。

1922年，這所學校才成立，1928年，改名為「台北帝國大學」。

他是臺灣農業高等教育的先驅——柳本通義（1854-1937）。

柳本通義生於日本的桑名，他的家族與農業很有淵源，早在1780年，他的祖先就擔任桑名藩主松平世家的武士，負責藩裡的土地、稻穀收成等事務。

照顧農民的家

1823年，桑名藩遇到荒年，農民無法按期交出收成，藩主要提高農民租稅，蠻橫地下令付不出者，將失去佃農的資格。結果農民群起暴動，藩主派武士去鎮壓。柳本的祖先——柳本通第，站在農民的那方，一方面安撫農民，另一方面請藩主降低稅收，讓欠債的農民可以分年償還，而彌平戰爭。

1867年，鳥羽、伏見之戰。松本藩支持幕府，派軍與薩摩、長州的討幕軍對抗。1868年，德川幕府倒台，松本藩歸順大政，解散全部的武士。柳本家族素來清廉辦事，政府改派柳本通義的父親，擔任「巡察吏長」，負責維持治安。

克難求學

柳本通義小時善於體操，身體強壯，尤好「劍道」。他後來寫道：「武士的教育，是未出劍時小心謹慎，出劍後全力以赴。」明治維新時期，許多武士感到沮喪、不知如何生活，他的父親對他說：「時代的改變，是大好創新的時候，要有大格局、新眼光。」，並鼓勵孩子學英語。

1869年，父親聘請美國宣教士布朗（Samuel Robbins Brown, 1810-1880）在桑名開私塾，教英語與聖經，柳本通義在他的私塾讀書。1873年布朗離開，到東京設立學校（後來稱為「明治大學」）。離去前，他推薦柳本通義到東京唸「逢坂學校」，一所全英文教學的中學。

他的父親也鼓勵他前往，但是巡察長的薪水無法支付學費。柳本通義申請入學時，提出願意在學校當清潔工賺錢，輔助無法全交的學費。他刻苦耐勞，一日只吃兩餐，晚上到廚房，將餐廳剩菜吃光。他吃飯很快，同學稱他吃飯有如「大旋風」。

前往札幌農校

1875年3月，柳本通義報考「東京英語學校」，沒有考上。他在學校外寄宿，努力讀書，9月再考通過。

就讀學校不久，他又無法付學費。他聽說北海道新成立的「札幌農校」正在招生，學費全免。他喜愛農業，便前往參加考試。

1876年6月，他通過考試，隨即搭船往北海道。8月14日開學，成為「札幌農校」第一期的學生。在校期間，校長克拉克（William Clark, 1826-1886）教導學生：「仔細觀察動物、植物、地質，並且自己製作標本與典藏」、「上課作筆記，下課整理，筆記要完整到可作他人的教材。」也向學生傳福音，每星期帶領學生查考聖經。1877年3月5日，柳本通義決志成為基督徒。1880年7月10日畢業，雖然成績並非最好，但「體操」、「兵學」成績為第一名。他受聘為「北海道開拓使」，月薪30元。11月6日，派赴「七重勸業試驗場」，擔任技術人員。

北海道開拓使

他工作認真，尤其擅長野外調查，對地理新環境很能適應。1886年，協助日本移民在「函館」成立移民村。1887年，他協助開發「富良野」。他是日本購入西方測量儀器的第一人，他寫道：「精準的土地測量，才能釐定土地面積。直角規劃，才能設好農村道路。」「農村產量的增加，要靠灌溉。農村水災的防範，要在河流邊設立『溢水警戒線』。農村的豐裕，最常受限於市場狹隘，必須不斷教導農民新知與技術，方能提高產品精緻與市場價格。」他在試驗場給職員上課，讓職員外出教導農民。

他也負責「十勝」移民村的規劃，期間，他探勘十勝附近「空知川」，遇到大洪水，所坐船隻翻覆，險遭淹死。經過此事，1888年10月7日，他受洗，並「決志在農業為主發光。」

購校地安穩學校

1889年，他深覺札幌農校有個危機，必須有大片土地可供試驗，未來才可能成為北海道研究與教育的中心。他向校友提出合資在周遭買下大面積土地，轉贈給學校用地。他提出：「讓學校持有大片的土地資產，才能安定學校基盤。」獲得校友支持，籌款3萬元，買下230公頃的土地，贈與學校。1892年，札幌大火，他建議政府將燒掉的土地捐給札幌農校，又獲通過。

1894年8月1日，日本與清朝海戰。1895年4月17日，訂「下關條約」，清朝政府割讓臺灣、澎湖諸島給日本。當時清朝駐臺仍有正規軍三萬五千人，地方義勇軍號

稱十萬人，巡撫唐景崧宣佈成立「臺灣民主國」，準備對抗。

前來臺灣

1895年5月29日，日本近衛師五萬人自北臺灣登陸，一路打仗。10月1日，平定臺灣。當時臺灣的問題很多，甚至日本有官員認為耗費代價太大，提出「退台論」。日本總督府請札幌農校的校長橋口文藏（1853-1903）來幫忙。1896年，橋口文藏前來，擔任台北州（含台北、基隆、宜蘭）的知事，他邀請柳本通義、加藤重任（1851-1904）、橫山壯次郎（1868-1909）、萱場三郎同來協助。

加藤重任是軍人，擔任札幌農校兵科教練，擅長辦理事物。他發現臺灣的財富、土地控制在165個富人與知識分子手中。他聘他們為「紳章」，協助總督府管理，可以進入總督府協商事情，不需層層通報，這是日本管理臺灣初期，可以立刻穩定治理的關鍵。他擅長作詩吟詞，外號「雲齋」。他常邀請知識分子來相互吟詩應對，是「臺灣詩社」的創始人。他也是最早進口機器、發展臺灣紡織業的人，被稱為殖民時期「臺灣紡織工業之父」。

初期建設臺灣的日本技術

橫山壯次郎是札幌農校第八期畢業生，有「臺灣第一位地質學家」之稱。臺灣許多著名的礦產區，幾乎都有他的足跡。他也喜愛植物，引進雨豆樹與巴西橡膠樹到臺灣。

萱場三郎是札幌農校第十三期畢業生，是一名水產養殖專家。他最早調查臺灣的養殖漁業、養蠶、近海漁獲與西南沿海的曬鹽業。他們來台北後，與馬偕（George MacKay, 1844-1901）博士見面，租借艋舺長老教會為日本人的教會，第一次聚會時才四個人聚會，選萱場三郎為首任長老。

1896年6月7日，柳本通義來臺灣，先住在台北南門街。第一年，他到處巡視臺灣，看問題出在哪裡，他一出訪就是八個月。回來後，他寫道：「到臺灣工作是辛苦，是責任，是為臺灣技術的提升，順應時代的進步。我在不同的生活環境工作，要有強健的身體、堅強的意志與任務徹底執行的決心。」

臺灣建設的發展

視察回來後，柳本通義向總督府提出建議：

1. 增加水稻生產，是減少「土匪」的方法。殖民初期，許多日本人認為臺灣人天性難管，是土匪多的原因。柳本通義認為大多數的土匪，根本不算匪徒，只是沒飯吃的人。當時臺灣人口約280萬，水田面積很少，有人一挑撥，沒飯吃的人就容易揭竿而起，變成土匪。他認為減少土匪的方法不是嚴格懲治，而是增加水田面積。這政策後來稱為「土匪溫情處置」。他以正面的建設，取代負面處置的智慧，是後來臺灣土匪劇減的原因之一。

2. 水田歸民間，水權政府管。柳本通義提出發展水利灌溉，水田面積才能增加。總督府的行政官員認為：「這時開發農地應歸政府，放租給農民。」柳本通義反對，他問道：「先有水源，還是先有水田？」，答案是水源。因此他建議總督府要擁有的是水權，不是農田。這建議鼓勵農民配合政府資助，開發更多的水田。

瞭解百姓的重要

3. 開發原住民的山區資源，要從認識原住民開始。

1896年，總督府將原住民居住區分為「叭里沙」（今宜蘭羅東）、「大料坎」（今桃園大溪）、「五指山」（今新竹竹東）、「南庄」（今苗栗南庄）、「林杞埔」（今南投竹山）、「大湖」（今苗栗大湖）、「東勢角」（今台中東勢）、「恆春」（今屏東恆春）、「埔里」（今南投埔里）、「蕃薯寮」（今高雄旗山）、「台東」十一個撫墾署。總督府要派兵防守，因樟腦採集、礦業開採、木材砍伐等被視為獨斷事業。消息傳出，原住民激烈反抗。

柳本通義反對，1898年2月，他建議：「政治的威信，在增進在地居民的幸福，而非嚴格約束。是維持安寧得人心，而非強奪資源。」他又與橫山壯次郎、藤根吉春與伊能嘉矩（1863-1925）聯名建議：「要瞭解在地住民，必須先瞭解臺灣人與原住民的舊習慣、風土人情、地理文化、語言習俗。而非把西方或日本的制度，直接輸入，用在臺灣。」獲得總督府同意，而在1900年成立「臺灣舊習慣調查委員會」，這是非常正確的做法。

臺灣農業發展政策

4. 發展糖業。柳本通義認為有水的地區，發展水稻農業。缺水的地區，應該發展甘蔗耕作。可以增加農家收入，又可以防風，減少陸地海風引來的沙塵暴。他建

議後藤新平，聘新渡戶稻造（1862-1933）前來。

1901年2月，新渡戶稻造（札幌農校第二期生）前來，巡視臺灣之後，發表非常重要的「糖業改良意見書」，包括改良甘蔗品種、改良栽培法、改良製糖技術、改良壓榨法、改良灌溉方法等。他說：「殖民主義是什麼？在地百姓的利益優先。」後來糖業為臺灣賺入大量外匯。

以試驗場推廣教育

他深覺高等教育，是臺灣發展的基礎。但是臺灣沒有大學，沒有預算，沒有大學師資。他像先知耶利米，決定先買土地，「買這地……可以存留多日。」（耶利米書三十二：7）。

柳本通義先向總督府提出：「臺灣的農業必須有農業行政、農業研究與農業教育為基礎。農業的基礎愈穩固，未來才能走向近代化。」他提出具體的做法，是成立「總督府農事試驗場」，直屬總督府。他以札幌農校購買校地的經驗，建議總督府買下蟾蜍山下富田町329番地（原屬大加訥堡頂內埔庄）24甲的土地。這是非常重要的建議，日後台北帝大就在此地設立。1903年5月16日買下，同年11月正式啟用，由藤根吉春擔任場長。當時山腳下有瑠公圳通過，引水方便，可以作水稻試驗研究。

柳本通義在未建學校之前，先想校地，這種深謀遠慮，已經超越產殖官員的格局，被稱為「來台官吏中，最得屬望者」。當時總督府軍系職員很多，官僚氣息重者，做事能力愈薄弱；愛欺壓百姓者，技術愈缺。柳本通義將這些人趕走。他選用人員，親自面談，聘用真有能力技術者，擔任產殖局的職員。



從蟾蜍山方向俯瞰校舍及農場，出自《臺北高農林學科第一回卒業記念アルバム1928》，國立臺灣大學圖書館藏。

農業試驗場成為大學教師的預備所

總督府農事試驗所成立後，聘了許多研究員，後來大都成為台北帝大立校初期的教授，也是許多科系的建立者。大部分是札幌農校畢業生，例如1903年川上潼彌（試驗場技師），1906年東鄉實（農業技術）、長崎常（土壤肥料），1907年素木得一（昆蟲部主任），1909年澀谷紀三郎（農藝化學），1912年磯永吉（農藝科），1916年竹內叔雄（農藝部兼教育部技師、農林學校校長），1918年大島金太郎（農事試驗場場長、高等農林學校校長、台北帝國大學籌備主任），1917年濱口榮次郎（製糖化學），1921年一色周知（養蠶學），野田幸豬（農場學），1922年鹿討



農林學校校長大島金太郎先生。國立臺灣大學圖書館藏。

豐雄（農林學），八谷正義（農林學），1924年金森吉（農林學），馬場為二（釀造學），1926年足立仁（應用菌類學）、三宅捷（生物化學）、松本巍（植物病理學）、山本亮（農學化學），1927年奧田或（熱帶農學），1928年白鳥勝義（氣象學），1930年山根甚信（熱帶畜產學）等。

也有東京帝大的畢業生，如1927年田中長三郎（熱帶農學），1938年牧隆泰（農業土木）。九州帝大的畢業生，1930年高坂知武（農業工學），1935年安田真雄（育種學）等。

為景觀而種樹

當時，能夠在富田町購下大片土地，作為日後臺灣第一所大學的所在，主要是民政局長後藤新平的協助。他想將台北建設成亞洲第一座有都市計劃的都會，想使台北成為臺灣，甚至是日本、中國的都市楷模。他提出台北要「交通方便、重視衛生、景致美觀」。他先為台北保留許多綠地，作為公園或公園預定地。

柳本通義趁此提出購買土地，作為日後農業教育用地。他是循序漸進的，他先

與田代安定在1898年提出「臺灣都市沒有行道樹，景觀索然無味。早期臺灣居民怕樹木引來火災，阻礙視線，招引蛇蟲，以致城市沒有樹木。其實樹木保護街道，減少風吹沙塵，有益公共衛生，增加都市景觀。應該引進枝葉優美、生長迅速、木質堅強、樹型端正的樹種，並在都市馬路邊保留空間，種植這些樹木。」



養蠶實習。國立臺灣大學圖書館藏。

初期的樹木種苗場

他又寫道：「臺灣人喜愛榕樹，在榕樹下聊天乘涼，但是榕樹樹型蟠勃，日後需要經常整修，不易管理，應該引進新樹種。」獲得後藤新平支持。1901年設置樹木種苗場，作為台北都市植樹之用地。

1903年11月，總督府買下富田町24甲的土地，先是設置樹木培育場（後來的園藝分場），後來加入水稻栽培與病蟲害、甘蔗栽培、綠肥的種植、畜牛、豬、雞的育種、特種作物（甘蔗、黃麻等）的栽種、養蠶與栽桑、土壤肥力分析、農具製作等，共分七部：「農藝」、「昆蟲」、「植病」、「畜產」、「蔗務」與「教育」。稱為「臺灣總督府農事試驗場」，原屬於台北州府的殖產部。1904年6月23日，新渡戶稻造提議升級直屬總督府，直接由總督府編經費，員工編制四十餘人，招聘研究員。

初期的老師是藤根吉春、新渡戶稻造、川上潼彌、柳本通義等人，尚有教「果樹栽培」與「耕地學」的山田新一郎（東京帝大），「土地測量」的佐藤友熊（東京帝大），與「日語學」的尾田信直（1907年，北一女第一任校長）。工作之餘，他們還需巡迴各處，教導農民。

農場設置在富田町的原因

起初農場設在富田町的原因，是位處台北近郊，土地開闊，通風良好，環境衛生佳，位置接近水源地，可以保護水源地。位置又高，減少淹水的風險。

當時在發展桃園地區的水稻栽種，灌溉水源預備設在大溪台地。因為發展高台地灌溉，就

在台北平原的高點設置「有效雨量」的滲漏計試驗。臺灣平均降雨量是2500厘米，研究發現可供為水稻生長所需的水量為1377厘米，用此作為大溪台地的蓄水池面積的基礎。

農場初期的教育工作

農業試驗場的各部門，後來發展成台北帝大農學院的不同科系，試驗場研究人員成為初期的教師。教師是採「學教合一」、「實作與理論兼顧」。試驗場的上課，採取臺灣早期的「私塾制」，只對少數農民開課。名額分配給各州、廳的知事，由在地政府推薦適合的人。

前來的學生學費、交通費、生活費、住宿費全免，試驗場另有宿舍供學生居住。當時的選用資格是農村青年，具有農業實際經驗，努力有為，可以在鄉村教育別人者優先，這是臺灣最早實施農業教育的地方，並稱為帝國大學的原因。

1919年，才發展成「農林專門學校」，這時校地面積超過36甲。1922年，受教育的學生人數已超過900人，效果顯著，故又改稱為「高等農林學校」，1928年改為「台北帝大」。

日本的大學教育為讓學生深深浸透在一特殊領域裡，而後才頒發「學士」學位。「帝國大學」的名稱，在強調日本高等教育，在認知國家、強化國家，畢業後與國家官員、企業主管任用有接連。日本時期的教育不偏重個人主義，更非以大學教育為個人的消費行為，對消費不感興趣，就不想唸下去。



農林學校學生於農場實習耕作。國立臺灣大學圖書館藏。



畢業生攝於農業部館舍前。國立臺灣大學圖書館藏。

高等教育的目的

新渡戶稻造是「農業試驗場」的總場長，擔負臺灣農業教育的奠基。他寫道：「有日本人認為臺灣人是劣等人，需要警察，不需要老師；臺灣人慾望強烈，需要壓制，難以感化。其實日本人平均知識水平，高於臺灣人，只是起步較早，接觸西洋文化較早，而後又能循序前進，廣設各級學校。臺灣人是否合適教育，與人種沒有關係。這如同兩根蘿蔔，一根大，另一根小，大根譏笑小根不如他。其實蘿蔔有先種、後種之別。蘿蔔要長得大，要看的不是蘿蔔的頂端誰較高，而是蘿蔔的尾部誰埋得深。」

「教育的目的，在學問；學問的目的，在專業的養成；專業的養成，學生要如同相撲的選手，不在乎觀眾的吶喊，不在乎外面的議論，不在乎大眾的讚揚或貶抑，只在乎在場上盡力的踴躍。專業的養成，學生以後的出路從廣，好像是三味線的彈奏，有自己的格調與體會。專業的養成，不是壓制，壓制永遠無法使人就範。專業的養成，如同味噌的製作，先用鹽漬，再用水發酵，後來就有自己的風味。」

「日本在臺灣教育的目的，不是同化臺灣人，成為日本國民；不是鼓勵愛國心，不是國家主義的工具。教育的重點不在教，而在育。學生以求學為愉快之事，做事為公不為私。有理想才能安靜的想，有理想才會重視生命。知道重視生命的國民，就是偉大的國民。有偉大的國民，才會有偉大的國家。」

前往恆春

因為台北寒冷，牛隻易染支氣管炎，新渡戶稻造建議在恆春成立「臺灣熱帶性農事試驗場」。當時的恆春是清朝殘兵最後的聚集地，治安非常不好，官員出入都要攜帶武器。1904年1月18日，柳本通義向總督府申請轉調恆春，擔任場長。這是高階低就，被總督府官員認為「不可思議」。

柳本通義寫道：「恆春地處偏僻，更像是北海道。生活艱難的環境，適合基督的信仰者。」他到了恆春，推動水牛的品種改良，1906年3月長嶺林三郎（1875-1915）前來協助他，一起篩選臺灣牲牛品種。後來，長嶺林三郎成為「臺灣水牛與黃牛品種改良之父」。同年，柳本通義自越南引進石栗、相思樹、油桐樹，自印度引進阿勃勒，並且種植木麻黃作防風林，後來推廣到臺灣各處。

他也招募在地游民數百人，教他們在墾丁集體開墾農場，能夠自給自足。日本總督府認為臺灣各都市的城門，是「清朝遺風」，全都拆除，獨柳本通義認為恆春的城牆不該拆除，尊重殘兵心裡的懷念。更特別的是，他給游民「軍事教育」，認為「受過軍事教育的百姓，會集體行動，更易管理。」從此，恆春成為治安良好的地方。

離開臺灣

1905年，日本在日俄戰爭獲勝，開始將資本主義與軍國主義結合，再度由軍人執政。1906年4月，臺灣總督換成佐久間左馬太（1844-1915），他喜愛戰爭，以武力攻擊原住民，前後打了160場戰爭，並鎮壓有異議的臺灣人。柳本通義建議不成，憤



臺灣最早實施農業教育的地方，農場全景。國立臺灣大學圖書館藏。

怒不滿。1907年7月27日，申請退職，回到日本。

柳本通義回日本後，擔任兵庫縣水利技術。1916年退休，回到桑品擔任議員，他也協助他的女婿小林直三郎在美瑛、旭川地區開拓農場。1937年，他病逝。

參考資料：

- [1] 作者不詳，1900，柳本通義君。臺灣經濟雜誌，第十八期，第13頁。
- [2] 神埜努，1995，柳本通義の生涯。共同文化社，日本。
- [3] 田代安定、柳本通義，1898，臺灣島道路市街植物論の提出。臺灣總督府史料。
- [4] 柳本通義，1907，恆春廳下墾定附地官有地種畜場使用許可。臺灣史料。
- [5] Maki, J.M., 2002. A Yankee in Hokkaido - The Life of Willian Smith Clark. Lexington Books. U.S.A.
- [6] 越澤明，2011，後藤新平一大震災と帝都復興。筑摩書房，東京。
- [7] 楊漢龍，1909，臺灣總督府農事試驗場景況。臺灣農友會，24卷，71-72頁。
- [8] 楊漢龍，1905，農事試驗場の概況。臺灣農友會會報，1卷，5-8頁。
- [9] 麻生藏，1982，近代化の教育。第一法規出版株式會社，日本。
- [10] 新渡戶稻造，1907，教育の目的。臺灣農友會寸報，第95號，1-5頁。

張文亮小檔案

臺灣大學生物環境系統工程學系教授（2019年退休）。中原大學水利工程學士，臺灣大學農業工程學系碩士，美國加州大學戴維斯分校水土空氣資源系碩士及博士。研究專長為水質環境與保護、水質淨化現地處理、土壤物理與復育、生態工程、人工溼地維護管理與濕地生態與保育等。

人稱「河馬教授」，因為上帝曾吩咐約伯，你且觀看河馬。河水氾濫，即使漲到口邊，上帝保守使他安然。「河馬教授的網站」
<http://www.pathippo.net>



失語的撒迦利亞

文・圖／花亦芬

新約《路加福音》講述的第一個故事，是關於猶太祭司撒迦利亞何以失語？後來又如何恢復說話能力？

撒迦利亞是猶太王希律時的祭司，與妻子年紀都已老邁，但膝下無子。有一天，當他輪值進到聖殿燒香時，天使加百列向他顯現，並告訴他：「撒迦利亞，不要害怕，因為你的祈禱已經被聽見了。你的妻子伊莉莎白要給你生一個兒子，你要給他起名叫約翰。」

事發太突然，長久以來一直禱求能有自己孩子的撒迦利亞，此刻反而覺得不可置信。

在與神相遇的聖殿裡，撒迦利亞卻要求起天使給他可以確信的憑證：「我憑著什麼可知道這事呢？我已經老了，我的妻子也年紀老邁了。」

天使看到撒迦利亞陷入猜疑、抗拒，於是告訴他：「到了時候，這話必然應驗；只因你不信，你必啞巴，不能說話，直到這事成就的日子。」

伊莉莎白生產後，鄰里親族看見他們夫婦蒙受浩大神恩，連聲要他們將孩子依父親之名取作撒迦利亞。

但伊莉莎白遵照天使的囑咐，要將孩子命名為約翰，雖然這個名字並非他們生活環境裡大家熟悉的。無法理解伊莉莎白何以如此堅持，鼓譟的人群遂轉向詢問無法言語的撒迦利亞，孩子該取何名？

失語的撒迦利亞毫不遲疑地在寫字版上寫下：「他的名字是約翰」。就在這個時刻，撒迦利亞順利開口說話，不斷稱頌上帝。

從難以置信的猜疑，到毫不遲疑的欣然行動，撒迦利亞從失語的經驗裡深刻走出習以為義的慣性思考，歡喜擁抱帶來嶄新改變的神恩。



圖1：William Blake, *The Angel Appearing to Zacharias*. 26.7 x 38.1 cm. 1799-1800. Metropolitan Museum, New York

英國畫家William Blake（1757-1827）畫出撒迦利亞一開始面對神恩降臨時的張皇失措、內心連番上演的緊張衝突（圖1）。

手執香爐的撒迦利亞原該是最能理解神恩的祭司。然而，在神恩降臨他身上的關鍵時刻，他卻因覺得太過違反人所認知的自然律，反倒要求天使給他確信的憑證。

Blake聚焦在這個矛盾的時刻：撒迦利亞一方面緊握著禱告時焚香的香爐；但同時卻無法放心相信神正在回應他長年以來癡癡的禱告。他無法望向天使所指的上天旨意，不知仰頭迎向從上而來的神光。反之，他防衛性地將身體往後縮。這樣僵硬的身體姿態與面容，在在反映出，在那個當下，撒迦利亞是如何困頓於自己有限的認知。

義大利文藝復興畫家、同時也是米開朗基羅的繪畫啟蒙老師Domenico Ghirlandaio（1448-1494）則將聖殿置於俗世生活的場景中，而非與之隔絕。在這樣的畫面佈局思考裡，每個人都可以將自己置換為正站在聖殿前的撒迦利亞，每個人都都可以想像，在面對神恩突然降臨時，自己很可能也像撒迦利亞那樣，不是敞開

心扉歡然迎接，而是將自己封閉在慣性衡量的尺度中，以充滿防衛性的身心姿態面對即將發生的嶄新改變，寧可僵硬地一動也不動（圖2）。

幸好，撒迦利亞眼見妻子挺著老邁的身軀懷孕生子，他重新安定住自己的心靈，並沒有因為失語喪失持守信仰的信心。

失語讓他體會到，與神的聯繫不是靠有限的禮儀形式、不是靠要求天使拿出憑證的話語能力。

撒迦利亞眼見眾人鼓譟，要求他們夫婦遵守人的習俗、而非天使的叮囑，他選擇安靜寫下旁人眼中違反傳統的名字「約翰」。雖然在寫的時候，他根本沒有去想，身為無法說話的人父，他能否親口叫喚自己孩子的名。

幸好，撒迦利亞沒有被失語困住。妻子懷孕的時期是撒迦利亞重新建構自己與上帝關係的時刻。祭司執掌的禮儀沒有讓他認出神恩，反而讓他執著於傳統的規範與框架。而妻子年邁懷孕反倒讓他深切體會到，不可用人的尺度來界定一切。

義大利畫家Lorenzo Salimbeni（1374- c. 1418）在Urbino 施洗約翰洗禮教堂



圖2：Domenico Ghirlandaio, Tornabuoni Chapel fresco cycle. Santa Maria Novella, Florence. 1486-1490.

所畫的壁畫（圖3），特意畫出滿臉皺紋卻懷有身孕的老邁伊莉莎白，以及雖然失語、但眼神堅定的撒利亞加利亞。Salimbeni畫出他們夫婦如何各自迎接即將產下聖嬰的瑪利亞：伊莉莎白勇敢承受老年懷孕的艱辛；撒迦利亞則深刻體會到，不是有形的宗教禮儀可以讓人與神相遇，而是堅定的仰望與不必躊躇地敞開心扉，讓一切自然發生。

安靜等候。

也學會懂得相信每一個當下自己真實的感受，不受俗世尺度轄制、迎向更開闊深邃視野的真實感受。



圖3：Lorenzo Salimbeni, Life of St. John. Fresco Tempora. 1414/1418.
Oratorio di S. Giovanni Battista.



花亦芬小檔案

現職：國立臺灣大學歷史系專任教授兼科技部人文社會科學研究中心副主任。

國立臺灣大學歷史學學士，德國科隆大學藝術史碩士、博士。主要研究領域為歐洲中古晚期至近現代宗教史、社會文化史與藝術史跨領域研究，以及現代德國史、史學思想史。曾獲國科會傑出學者養成計畫獎助以及國立臺灣大學全校教學優良獎，曾任《臺大歷史學報》主編。譯有《義大利文藝復興時代的文化——一本嘗試之作》（2007 出版，2013 修訂二版）。專書著作：《藝術與宗教——義大利十四至十七世紀黃金時期繪畫特展圖錄》（2006）、《林布蘭特與聖經——荷蘭黃金時代藝術與宗教的對話》（2008）、《在歷史的傷口上重生——德國走過的轉型正義之路》（2016）、《像海一樣思考——島嶼，不是世界的中心，是航向遠方的起點》（2017），以及中英文論文近三十篇。2020 年與德國學者共同主編出版學術專書 *Memorial Landscapes: World Images East and West* (Berlin: De Gruyter)。

如果莎翁為英國脫歐編劇

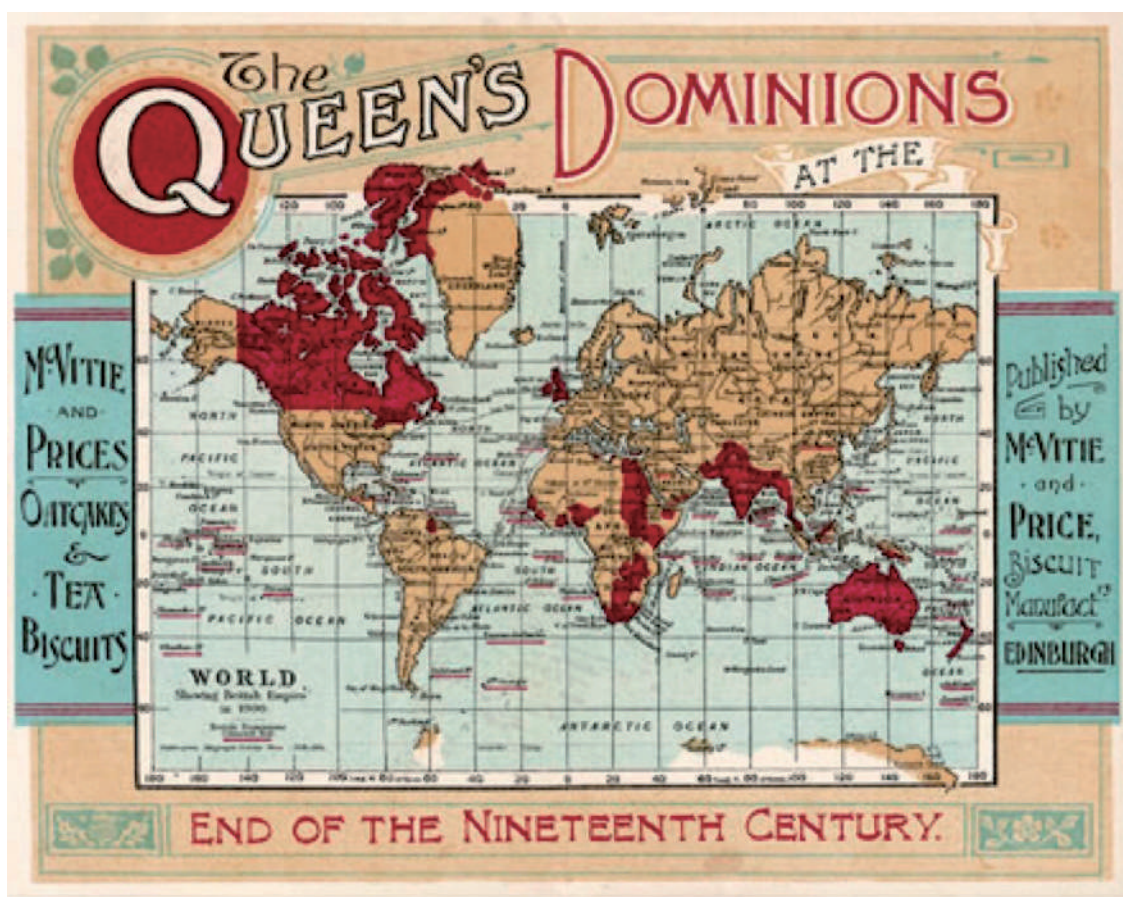
文・圖／楊雅惠

莎士比亞（W. Shakespeare, 1564-1616）是英國最傑出的戲劇家，居世界文學家翹楚之列，流傳下來的作品有38部戲劇、154首十四行詩、兩首長敘事詩和其他詩歌。其戲劇被譯成各種語言，常在各國演出。英國人十分重視這位文學巨匠，連前英首相邱吉爾也說，他寧可放棄印度地區殖民地，也不願放棄一位莎士比亞。莎翁的著名戲劇中，諸多雋永名句，至今仍常被引用，足可跨時、跨國、跨劇，深入人心。



左為莎士比亞肖像（<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Shakespeare.jpg>）

右為維多利亞登基肖像，由喬治·艾泰所繪。（https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Coronation_portrait_of_Queen_Victoria_-_Hayter_1838.jpg）



19世紀末，維多利亞女王在位時期大英帝國的地圖。

(<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:The-queens-dominions.jpg>)

如果莎翁活在當代，眼見英國演出一場脫離歐盟之世紀大戲，莎翁會用什麼言語，什麼眼光來看待？這場脫歐大戲，可分成幾個橋段。首先，從英國人難以忘懷18世紀日不落帝國時期之輝煌記憶談起，至今21世紀卻須聽命於歐盟，時時憧憬著自主自由之夢。關鍵的2016年全民公投，決定了脫離歐盟。這抉擇的得失糾結、政治角力，以及坎坷談判，讓英國數年陷在焦慮不安的泥淖，直到2020年底終完成複雜的程序而落幕，進入未來的時間巨河考驗。

「世界是一個舞台，所有的男男女女不過是一些演員，他們都有下場的時候，也都有上場的時候。一個人的一生中扮演著好幾個角色。」《量罪記》

莎翁在《量罪記》一劇中有上述台詞，世間萬事，人生百態，皆在世界舞台上交織成戲。本文且將英國脫歐視為一齣戲劇，劇中人物的喜怒哀樂，事件發展的順逆起伏，引用莎翁落筆的名句作為情節眉批。本劇開幕，先從過去的英國榮史說起，引用莎翁在《暴風雨》中的名句。

「凡是過去，皆為序曲。」《暴風雨》

大不列顛帝國的旗幟，曾在全球24個時區飄揚，英國人驕傲地伸展壯志。1837年，維多利亞即位為聯合王國女王，統治著英格蘭、蘇格蘭、愛爾蘭。維多利亞女王透過其後代與歐洲其他王室之聯姻，把歐洲許多國家都納為親家，更助展其影響版圖之擴大。這時期，英國在工業、文化、政治、科學與軍事等都具有亮眼發展，殖民地遍佈全球，霸權稱世。

「兩個人騎一匹馬，總有一個人在後面。」

「寧願做一朵籬下的野花，不願做一朵受恩惠的薔薇。與其逢迎獻媚，偷取別人的歡心，毋寧被眾人所鄙棄。」《無事煩惱》

到了21世紀，歐洲面貌已變，歐洲大多事務由歐洲聯盟共治，包括經貿、法律、移民等規範，各會員國均須服膺之。英國與歐陸隔著英吉利海峽，為歐盟成員，但社會上一直對於是否長留歐盟想法分歧。在歐盟中，許多事不能當家作主，27個國家共同協議，常是德國在主導全局，這是曾經作為歐洲霸主的英國難以坦然接受的，也一直挑動著英國人去留的心思。

回溯英國歷史，針對脫歐舉行公投並不是第一次，1975年英國曾舉辦了全民公投，確認了英國成為歐洲共同體會員國。但是英國內部並無共識，脫歐之



在曼徹斯特舉行的反脫歐遊行上，強森是被諷刺的人物之一。

(<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Brexit-is-a-monstrosity-float-2017-10-01-in-manchester-photo-robert-mandel.jpg>)

議屢被提出，議者橫跨廣泛政治光譜。

「生存或毀滅，這是值得考慮的問題。」《哈姆雷特》

2016年6月23日，英國進行脫歐公投，這一天，將永烙於歷史。當日，倫敦暴雨滂沱，附近郊區電車和地鐵嚴重受創，有投票所已因水災而被迫關閉，倫敦鐵塔籠罩在憂鬱的陰霾中。惡劣的天氣，讓許多不想改變現狀的留歐選民躲在屋內，而這種人在事後多後悔了。開票結果，51.9%支持離開歐盟，正反雙方僅些微差距，任憑後悔者撕心裂肺，也無法重新再來一次公投。事後根據《商業內幕》報導，YouGov在2020年11月的民調顯示，51%認為2016年的脫歐公投是個錯誤。但是，事實已定，再無回頭之路。

「沒有什麼事是好的或壞的，思想使其有所不同。」《哈姆雷特》

「我們往往在享有某一件東西的時候，一點不看重它的好處，等到失掉它以後，卻會格外誇張它的價值，發現當它還在我們手裡的時候所看不出來的優點。」《無事煩惱》

到底脫歐對英國是福是禍，成本效益，各界自持己見。贊成脫歐者認為：移民政策由本國決定，不必受制於歐盟對各國的配額要求。財政方面，不需在每年繳交巨額英鎊予歐盟，可自行運用。在經濟方面，英國自始即拒絕使用歐元，檢視歐元期間的各國經濟表現。在2002至2011年間，英國經濟成長率為1.5%，高於歐元區的1.1%；在2012至2019年間，英國經濟成長率1.9%，高於歐元區的1.2%，參加歐元區不保證其經濟成果可以更佳。

反對脫歐者云：留在歐盟可享有諸多會員會之優惠，貿易關稅減免，金融互動順暢。脫歐之後，增加關稅壁壘，貿易規模及GDP降低。且雙方不再有相同的金融監理基礎，英國不能繼續在無差別限制下，在歐盟市場內進行金融服務。據報導，已有近300家原本將總部設立在倫敦的銀行等金融機構，部分人員移往歐盟，新辦公室分散在愛爾蘭都柏林、盧森堡、法國巴黎、德國法蘭克福，和荷蘭阿姆斯特丹等。歷史根源或可讓倫敦短期內仍守住世界金融中心寶座，但其冠冕光芒已有暗淡之危。

「要是你做了獅子，狐狸會來欺騙你；要是你做了羔羊，狐狸會來吃了你；要是你做了狐狸，萬一騙子向你告發，獅子會對你起疑心；要是你做了騙子，你的愚蠢將使你受苦，而且你也不免做豺狼的一頓早餐……。」

「笨蛋自以為聰明，聰明人知道自己是笨蛋。」

政治上爾虞我詐，暴露無疑。舉辦此次公投的英國首相、保守黨黨魁卡麥隆（D. W. D. Cameron），早在2013年，他就保證讓脫歐公投付諸實行。當時他只是為了安撫在歐盟議題上分裂的保守黨內部，他自以為即使舉行公投，也不會通過，並想把脫歐公投作為爭取英國在歐盟

中提高優惠地位的籌碼。當脫歐公投開始啟動，卡麥隆便公開支持續留歐盟，積極奔走諸國，意圖拉拔英國地位，卻無法回應到民眾最擔心的移民問題，結果對留歐陣營沒有太大幫助。

除了外界疑慮，保守黨內部也有了嚴重分裂，卡麥隆的兩位親信，身為卡麥隆兒子教父的前司法大臣戈夫（M. Gove），以及受年輕世代歡迎的前倫敦市長強森（B. Johnson）先後倒向脫歐。卡麥隆回憶：「如果不是戈夫—我最信賴的同事，和強森—我手下最會選舉的戰將，臨陣倒戈...我們的脫歐公投，留歐本該是勝券在握的。」

「我兩腿早陷在血海裡，欲罷不能，想回頭，就像走到盡頭般，叫人心寒退路是沒有了，前途是一片沼澤地，讓人越陷越深。」

「為王者無安寧。」

公投投票出爐之後，英國便陷入內外交戰的混亂之中。社會上要求重新公投的騷動不斷，首相須對外與歐盟談判，協議脫歐條約；對內須獲得國會同意，接納談判條件。來來回回數趟，脫歐之日一再拖延。直到2020年12月底，全案底定，正式脫歐。三年五個月，1645天，英國長征告一段落，轉入全新航程。

這過程中，唐寧街10號的首相官邸，頻頻易主，從卡麥隆、梅伊到強森。卡麥隆首相在他手上的公投失利，無限遺憾地說：「我終生都必須活在歷史的悔恨裡。」梅伊（T. M. May）首相接下爛攤子，近三年時間，遲遲無法提出國會可接受的脫歐條件，自己又兩度喊出延長加賽，重挫而被逼宮下台。強森首相接手後，甚至曾想發動提前大選，最後在2020年聖誕節前夕完成脫歐任務，他在推特發出的照片，高舉雙手大拇指宣布：「協議達成。」

「在時間的大鐘上，只有兩個字『現在』。」

「放棄時間的人，時間也會放棄他。」

2021年脫歐派興奮地迎接新春，恨不得空氣都灌滿自由的芳香。現實上，企業與民眾馬上發現：在邊境檢查、報關程序上，增添不少麻煩糾紛，生活習慣困擾重重。

英國已沒有時間停留在悔恨、猶疑的自憐自艾之中，與歐盟分手之後，迅速轉頭向世界握手。不到一個月，英國向「跨太平洋伙伴全面進步協定」（CPTPP）申請入會，也提議將G7改造成D10，未來可能尚有動作。這些國際



2020年1月31日晚上11時，數以千計的脫歐支持者在倫敦國會廣場一起倒數見證歷史一刻。
(https://en.wikipedia.org/wiki/File:Brexit_crowds_in_Parliament_Square.jpg)

組織將容英國如何現身，全球皆在觀望。到底英國脫歐，是重生？是毀滅？時間會告訴我們。

「書籍是全世界的營養品。」

本文構思期間，筆者數度拜讀莎翁名句，如同他就在眼前傳授人生哲理。波蘭戲劇教授揚·科特（J. Kott, 1914-2001）曾說：「莎士比亞和我們是同代人。」不知莎翁是否同意筆者如此斗膽套用他的詞句，至少他不會反對渺渺後生研讀其書，探索其智，體會其情的嘗試吧！



楊雅惠 小檔案

學歷：臺大商學系 1978 年畢業

臺大經濟學碩士、博士

美國哈佛大學經濟系訪問學人

現任：考試院考試委員

臺大財務金融系兼任教授

曾任：金融監督管理委員會委員

中央銀行理事

中華經濟研究院研究員兼臺灣經濟所所長

興趣：音樂、文學

合唱團指揮，獲金韻獎作詞作曲獎，曾辦鋼琴獨奏暨獨唱音樂會



書名：世界中的台灣文學
(台灣史論叢—文學篇)

編者：黃美娥

出版日期：2020年12月

ISBN：978-986-350-428-3

定價：650元

《世界中的台灣文學》

「臺灣文學」成為一個公共話語，以及出現文學史著述，是在日治時期。但，在日人眼中，臺灣的文學地位相較內地中央文壇，乃屬邊陲的「外地文學」，且注意的焦點還是日人在臺文學。到了戰後政權改易，在中國文學史觀之下，曾被稱為「邊疆文學」、「地方文學」、「本省文學」，70年代開始在「鄉土文學」中突出臺灣意識，到80年代始獲正名。90年代後期，更積極展開學科建制化、文學主體性的追求。迄今，又歷經東亞文學研究、比較研究、世界文學關係性和華語語系研究的拓展，顯現了臺灣文學由在地出發，邁向國際的汨汨活力。

換言之，從「小地方」到「大世界」，臺灣文學研究的感覺結構已幡然改變。對此，《世界中的台灣文學》透過10篇論文，以重要文類和議題為例，展示臺灣從20世紀以來，作為一個全球化下的新興文化場域，如何吸納世界思潮和文藝美學，進而形構成與世界文學共振、共鳴、對話的精彩面貌。

本書編者黃美娥，現任國立臺灣大學臺灣文學

展示臺灣從20世紀以來，與世界對話的精彩面貌

研究所教授，長期投入臺灣文學研究與史料編纂，著有《重層現代性鏡像：日治時代臺灣傳統文人的文化視域與文學想像》、《古典臺灣：文學史·詩社·作家論》及論文數十篇；編有《日治時期臺北地區文學作品目錄》、《魏清德全集》、《臺灣原住民族關係文學作品目錄1603-1945》、《臺灣現當代作家研究資料彙編：吳漫沙》等10種。吳漫沙

臺大出版中心書店：

◆校總區書店：

臺大校總區圖書館地下一樓

地址：10617 臺北市羅斯福路四段1號

電話：(02)2365-9286

傳真：(02)2363-6905

營業時間：星期一至星期五 8：30～17：00
(星期六、日、例假日公休)

◆水源校區書店：

臺大水源校區澄思樓一樓

地址：10087 臺北市思源街18號

電話：(02)3366-3993 分機18

傳真：(02)3366-9986

營業時間：星期一至星期五 8：30～17：00
(星期六、日、例假日公休)

◆校史館書店：

地址：臺大總校區校史館二樓

(10617 臺北市羅斯福路四段1號)

電話：(02)3366-1523

書店營業時間：星期三～星期一 9：00～17：00
週二 9：00～15：00

(每月最後一個星期二及國定假日公休)

● <http://www.press.ntu.edu.tw>

● 線上購書：博客來/三民書局/讀冊生活/
灰熊愛讀書/國家書店/誠品網路書店

藝術與醫學(25)

由趙無極談老年癡呆

文・圖／張天鈞

趙無極（1921年2月13日-2013年4月9日），法籍華裔畫家，擅長油畫，出生於北京，祖籍鎮江丹徒大港。畢業於國立杭州藝術專科學校，師從方幹民與吳大羽。2002年，趙無極獲選為法蘭西藝術學院院士。趙無極與吳冠中、朱德群並稱中國藝術界的「留法三劍客」。

趙無極的祖先據說可追溯自宋朝皇族趙子禪，其為宋太祖六世孫。雖然家裡字畫很多，趙無極對米芾的一幅真跡最感興趣。趙無極於10歲時開始繪畫，他的父親為銀行家——趙漢生，鼓勵他從小就培養藝術天分，並將他送往杭州美術學院學藝，當時他的作品以具象風格為主。他師承備受尊崇的中國現代畫先驅林風眠（1900-1991）。於1941年，21歲的趙無極在重慶舉行首場個人展覽。

關於朝聖法國，趙無極問過林風眠校長：「我們以後能不能到巴黎當畫家，能不能以藝術養活自己？」林校長回答：「你在作夢！巴黎的畫家多得像過江之鯽，就看你們各自的造化了。」林風眠校長當時想都沒有想到這三位留法的學生後來表現都那麼傑出。

趙無極有三次婚姻，他與第一任妻子，也就是國立杭州藝術專科學校的音樂系同學謝景蘭。雖是青梅竹馬，兩人一起去法國，並育有一子，但謝後來琵琶別抱，愛上法國藝術家，離趙而去，姻緣維持了15年。謝也會畫圖，不幸於1995年因車禍過世。第二任妻子陳美琴是香港邵氏公司影星，飽受精神疾病所苦，令趙頗為消沉，開始酗酒，兩人在一起14年，直到陳美琴1972年因精神病服藥自殺去世。第三任妻子為法國人，與藝術館經營有關，亦是他的作品經紀



翠綠森林。趙無極/油彩/畫布 127 x 127.5 cm. (50 x 50 ¼ in.) 約1950年作 亞洲 私人收藏

人，佛朗索瓦絲·馬奎特（Franoise Marquet），1977年兩人結婚，相守到最後，超過26載。在第二任妻子去世後，有一段時間他無法繪畫。趙無極有幾幅畫，與他生命中的三個摯愛密不可分，特別是第一任妻子。其作品以紅色為基調，因為馬奎特個性像紅辣椒一樣。

趙無極初到法國時，以寫實為主，後受到保羅克利的符號藝術影響，才開始轉而抽象（圖1）。但他強調寫實的重要性，認為好的抽象畫必須先有好的寫實底子。

張天鈞 專欄。

此外他亦喜歡甲骨文和收集銅器。但圖中的甲骨文，並非真的字，而是他創造的，只是有甲骨文的感覺。於1960年代，趙無極的作品變得更加抽象，並開始偏離甲骨文時期著重細節的風格，改以更鮮明、更有力量的手法創作。於1959年，趙無極不再為畫作命名，改以作品完成日期為名，以免引致明顯的視覺聯想。

趙無極的人脈甚廣，一生認識不少藝術家和舉足輕重的文化先驅，與讓·保羅·利奧佩爾（Jean-Paul Riopelle）、名雕塑家阿爾貝托·賈克梅蒂（Alberto Giacometti）、名油畫家胡安·米羅（Joan Miró）、瓊·米歇爾（Joan Mitchell）和森姆·法蘭西斯（Sam Francis）等人情誼深厚。此外，亦與享譽世界的建築大師貝聿銘是好朋友。貝聿銘還收藏他的作品，而貝聿銘之所以會替羅浮宮修改，部分要歸因於趙無極之幫忙。

他與前法國總統席哈克（Jacques Chirac）也是好友。席哈克熱愛亞洲藝術，非常欣賞趙氏的作品，更曾為他於1998年在上海舉辦的首場中國大型回顧展的展覽圖錄撰寫序文：「趙無極洞徹我們兩大民族的感性，使二者融於一身，既屬中華，又屬法蘭西。他的藝術，吸取了我們兩國文化的精粹。」於2006年，席哈克又向趙無極頒授代表法國最高榮譽的法國榮譽軍團勳章。

趙無極於2008年畫下最後的油畫鉅作後，就轉至水墨。91歲時（2012）被法院宣判為老年癡呆症，無行為能力。趙無極於2013年以92歲高齡在瑞士逝世，在他去世前數年，其作品拍賣成交價一直維持在六位數字，往往高達5,000,000萬美元或以上。

於2011年，趙無極畫作的拍賣總額高達90,000,000萬美元。在他逝世後，其作品亦不斷升值，例如於「佳士得香港春季拍賣」上，他的作品《29.09.64》便以152,860,000港元（臺幣相當於5億多元）刷新藝術家個人世界拍賣紀錄。根

據畫廊的統計，其排名為世界第十六位，超越夏卡爾。

目前，趙無極的作品遍佈全球超過20個國家的150多個公共館藏，包括紐約現代美術館、古根漢美術館和泰特現代美術館等大型博物館，皆將他的畫作納入永久館藏。

美國首屆美術館回顧展 “No Limits: Zao Wou-Ki” 於2016年9月9日在紐約亞洲協會舉行，展出來自美國、歐洲和亞洲公共及私人珍藏的重要作品，其中包括趙無極的畫作，印證他作為真正「跨國」藝術家的地位。

根據媒體報導，後來年邁的趙無極發生爭產風波，傳出法籍妻子與他的獨子趙嘉陵爭奪財產，引發關注。高齡91歲的趙無極罹患老年失智症，已逐漸無法自理生活，趙嘉陵指控繼母「濫欺弱者」，企圖控制趙無極行動並侵佔400多幅價值逾百億元台幣的珍貴畫作，雙方各執一詞。趙無極共有3段婚姻，趙嘉陵是趙無極與第一任妻子謝景蘭所生。2015年，趙無極遺孀弗朗索瓦絲·馬奎特向媒體宣布，遺產問題已獲得解決，她與趙無極之子趙嘉陵，女兒趙善美（ROY Sin-May）達成協議，未來她成立的趙無極基金會將主要負責趙無極作品的真偽認證及推廣工作，這場風波終於暫落帷幕。弗朗索瓦絲表示，趙無極作品將會在中國、瑞士、加拿大、新加坡展出，基金會還會每年支出3萬到5萬美金用於獎學金及藝術研究。

老年失智症又名老年癡呆。根據醫學文獻指出，造成失智症的原因有很多種，精神科和神經科醫師努力尋找出可治療或可預防的病因，例如酒精中毒、藥物中毒、外傷、感染、腫瘤、新陳代謝功能障礙或是憂鬱症，都是可以加以改善治療的。但值得注意的是大約有一半以上的失智症是因退化所引起的，病因不明。

無論如何，老年痴呆是一種隨著年齡的增長，因臟腑功能、免疫功能低下，以及易受外界感染而造成的腦部退行性病變。只要注意加強精神與體質的鍛鍊，消除不良因素的影響，可以有效減少患病的機會。

張天鈞 專欄。

最新研究顯示，被診斷出失智症後平均存活的時間約為4.5年，在70歲之前被診斷出來的人通常能活10年以上。

趙無極無明顯病因，只因老年就發生老年癡呆是可以理解的。遺憾的是因此喪失掉一代大師，實在令人惋惜！天鈞

參考文獻：

- [1] [https://zh.wikipedia.org/wiki/ 无极](https://zh.wikipedia.org/wiki/无极)
- [2] https://www.christies.com/features/Zao-Wou-Ki-8534-3.aspx?sc_lang=zh
- [3] <https://tw.aboluowang.com/2012/0807/256053.html>
- [4] <http://www.takungpao.com.hk/culture/text/2017/0416/74611.html>
- [5] <https://read01.com/zh-tw/K0L67P.html#.Xlr-YC1zbX4>
- [6] <http://big5.huaxia.com/zhwh/whrw/rd/2013/04/3288167.html>
- [7] <https://www.ettoday.net/news/20120807/84158.html>
- [8] <https://803.mnd.gov.tw/place/hnews1/老人失智（老人痴呆）>



張天鈞小檔案

臺大醫學院醫學系內科名譽教授，曾任臺大醫學院內科特聘教授。臺大醫學系畢業，臺大醫學院臨床醫學研究所博士。專長甲狀腺及內分泌學疾病之診治，主要成果有：甲狀腺疾病之細針吸引細胞學診斷及其與預後之關係，甲狀腺眼病變致病機轉及治療，甲狀腺機能亢進症（葛瑞夫茲氏病）遺傳基因研究，輻射鋼筋污染之建築其對甲狀腺之影響，甲狀腺未分化癌再分化方法之研究等。曾任中華民國內分泌學會理事長、臺灣臨床細胞學會理事長。

臺大校友會館換新裝



3A會議室



3B會議室



3C會議室



3樓會客區



4樓會議室

◎臺大校友會館換新裝了，為您提供更優質的服務！

本會館共4層樓，1樓大廳設有「臺大校友會館服務中心」1至2樓為蘇杭餐廳，提供美味中菜服務，訂位專線（02）2396-3186；3至4樓為會議室，設備齊全，寬敞舒適，備有停車場，歡迎租用，洽詢電話（02）2321-8415。

回饋母校專案

凡持母校校友證、教職員證之學長姐租借會議室享有9折優惠，聯誼社會員享有8折優惠；餐廳用餐皆享有現金價9折、刷卡價95折。

※相關訊息可上網瀏覽「臺大校友聯誼社」

（<http://www.ntuac.org.tw/main.htm>）。

※本會館場地租用費如下：以下報價須另加10%服務費。

樓層	樓層介紹	每時段場租費用
3樓	3A會議室（60-80人）	NT.5,500
	3B會議室（60-80人）	NT.5,500
	3C會議室（15-20人）	NT.3,000
4樓	4樓會議室（100-200人）	NT.10,000
每時段租用時間：9:00～12:00・14:00～17:00・18:30～21:30		



臺大校友會館服務中心

地址：台北市濟南路1段2-1號

校友總會 3-4 月《提升生活品質系列講座》

日期	講 題	講 者
3/13	消費者關心的動物產品抗生素（藥物）殘留	徐濟泰教授／臺灣大學動物科學技術學系
3/20	邁向太空——工作和休閒在地球之外	孫維新館長／國立自然科學博物館
3/27	21世紀台灣戲劇：現在發生什麼？	林鶴宜教授／臺灣大學戲劇學系
4/10	消脂保肝好健康 長壽快樂吃百二	粘曉菁醫師／好心肝基金會執行長
4/17	中美新局：疫情、RCEP與臺灣	卓伯源縣長／大葉大學講座教授
4/24	高齡社會拉警報？個人如何因應？	傅從喜教授／臺灣大學社會工作學系

※連絡單位：臺大校友總會陳泳吟秘書

※演講時間：週六10:00-12:00

※演講地點：臺北市中正區濟南路1段2-1號 臺大校友會館4樓演講廳。

※洽詢電話：02-2321-8415*9

※活動網站：<http://www.ntuaa.ntu.edu.tw>

※本活動免費入場，座位有限，敬請及早入座。

※若有更動依網站及現場公告為準，若遇颱風或遊行集會請事先電話洽詢。☎

國立臺灣大學醫學院骨科 誠徵助理教授（含以上）教師兩名

一、學歷：本國教育部認定之國內、外醫學系畢業者。

二、經歷：需有骨科醫療背景及教學研究經驗者。

三、專科醫師資格：具有本國骨科專科醫師資格者。

四、申請人應符合本校醫學院相關新聘教師資格。

<https://www.mc.ntu.edu.tw/person/Fpage.action?muid=2041&fid=1368#>

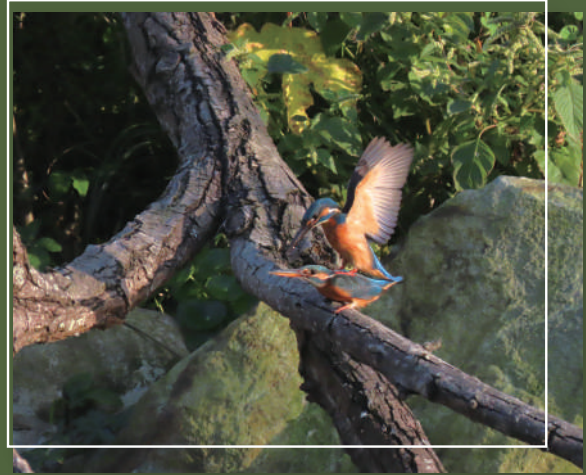
五、檢附書面資料8份及電子檔（含個人履歷表、過去教學及服務經驗、最近五年論文代表作及所有發表論文目錄、研究計劃、未來研究目標、教育理念，及相關畢業證書及專科醫師證書）。

六、檢附3位骨科相關學門副教授（含）以上推薦人之書面推薦函各乙份。

七、本職缺預計起聘日期為111年02月01日。

八、報名截止日期：申請資料應於110年3月31日17:00PM前送達「臺大醫院骨科部主任室」（台北市中山南路7號）。

■電話：886-2-23123456#62137 聯絡人：操雅婷小姐 ■ e-mail：102372@ntuh.gov.tw



翠鳥

求偶、交配、築巢、公鳥餵食母鳥，
預備新生命的誕生。

攝影 / 張碧敏 · 李素治



編輯室報告

臺大在世界大學的排名於2021的名次為本校史上最高，研發長李百祺教授認為正確理解排名有助於瞭解臺大在全球高教環境中的相對位置，進而回歸追求真理與尋求創新突破。請看本期「校務報報」，研發處從攬才與育才措施、研究資源的整合與挹注上致力營造完善的平台，在鼓勵新進教研人員、推動逕讀博士學位、配合玉山學者計畫、建置本校研究專家制度，以及推動重點技術平台、協助技轉及產學合作等措施均有成效，要讓全體師生一起參與，發揮臺大最大的學術影響力。

從2019年底肆虐全球迄今的新冠病毒肺炎，進入2021年春，因著疫苗的陸續問世終於有趨緩的可能，而臺大與中研院合作研發出誘餌抗體ACE2-Fc，不但能有效阻斷病毒的感染並清除感染細胞，甚至可進一步預防感染。此一研究成果已取得美國臨時專利，本刊特邀請團隊黃國彥教授、張淑媛教授及楊泮池教授簡要闡述其研發此一誘餌的概念。

誠如研發長李百祺教授所言，大學是追求真理的學術殿堂。因此自有大學以來，各種關乎民主、自由、社會、經濟等議題的改革，往往就從學生運動開始。李弘祺教授從革命一詞著眼，看學生運動與政治理想的分合，並論及中國學生運動之不同，同時預言由學運主導的革命將消失。

雙月刊於2019年啟動迎向臺大百年講座活

動，2020年辦理台北帝大文政學部研討會，未來幾期邀請張文亮教授以人物傳記方式報導理農學部，期拋磚引玉帶動更多討論。張文亮教授於本期介紹的柳本通義先生，主張購地為未來大學校地，以農業試驗場作為大學教師的預備所、到台北帝大創立，可謂有先見之明。柳本通義於1896年來到臺灣，經過8個月的田野訪查，向總督府提出增加水稻生產以減土匪、發展水利灌溉、認識原住民文化以及發展糖業等芻議。請看張文亮教授的解譯。

英國在2020年正式脫離歐盟，楊雅惠教授分析其背後因素指出，這個18世紀有著輝煌的日不落國，無法認份不再是歐洲霸主，並巧妙地以莎翁名劇對照，讓人看了一齣英國脫歐好戲，精彩。

抽象派大師趙無極先生晚年罹患老年癡呆，無法自理生活，家人還發生爭產風波。張天鈞教授從醫學角度建議，除退化因素外，可以強化精神及體能鍛鍊，降低患病之機率。

花亦芬教授以聖經撒迦利亞老來得子的經歷，配合William Blake 和Lorenzo Salimbeni 兩位畫家的主題畫作，解析這段神蹟的意義，如何走出習以為常的慣性思考，敞開心扉，歡喜擁抱嶄新的改變。

春天到，在瑠公圳生態池有翠鳥停駐，吸引不少愛鳥人士來拍攝。透過鏡頭，看一對翠鳥在為新生命的誕生做預備。 



國內郵資已付
臺北郵局許可證
臺北字第1596號
中華郵政北臺
字第5918號
雜誌

本校募款專戶帳號

- ※ 郵政劃撥 戶名：國立臺灣大學 帳號：17653341
- ※ 匯款 戶名：國立臺灣大學 427 專戶 帳號：0015951000058
銀行：玉山銀行營業部（代號：808）
- ※ 支票 1. 抬頭：中文 - 國立臺灣大學
英文 - National Taiwan University
郵寄地址：10617 臺北市羅斯福路 4 段 1 號
臺灣大學財務管理處
2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師
38 Ridgefield Lane, Willowbrook, IL 60527
U.S.A 電話：630-569-3701
- ※ 信用卡 請洽 (02)3366-9799 劉紫菱小姐 專責為您服務

ISSN 1817-1494

本校捐款業務由財務管理處專責為您服務。

